

Bydelsutvalget Gamle Oslo

Postadresse: Postboks 9406 Grønland, 0135 Oslo

Besøksadresse: Platous gate 16

Telefon. 02180

Internett: www.bgo.oslo.kommune.no

PROTOKOLL FRA BYDELSUTVALGET

12. februar 2015 kl. 17.00 – 20.40

Bydelsadministrasjonen, Platous gt. 16

Møterom: Rudolf Nilsen, 2. etasje

Åpne halvtime:

Referansegruppen for kvinner – sak 19

Ungdomsrådet – sak 19/presenterte seg for bydelsutvalget

Tøyenbeboer – sak 19

Løft Tøyen v/Trine Bang – sak 19 og 20

Tøyenkampanjen v/Tonje Tørnes – om identitet

Arild Bakken – sak 4

Etterstad Vel – sak 24

Tilstede:

Silje Winther (AP), leder

Joakim Dyrnes (SV), nestleder

Finn Overvik (AP)

Susann Strandberg Jørgensen (AP) *kom kl. 17.15*

Helge Winsvold (AP)

Matti Lucie Arentz (V) *stilte med vara i sak 19/15 og 20/15*

Arild Furuseth (H)

Ingjerd Dale (H)

Kjell Johansen (FrP)

Fra administrasjonen:

Lasse Østmark, bydelsdirektør

Erik Aarsand, referent

Forfall:

Alto Braveboy (MDG)

Runhild Gammelseter (V)

Naima Abdirahman Aseyr (AP)

Mai-Jill Hedemark (SV)

Marit Halse (Rødt)

Aroosa Zahoor (Rødt)

I stedet møtte:

Ragnhild Pedersen (MDG)

Øyvind Eggen (V)

Ali Ajmi (AP)

Jarle Birger Vinje (SV)

Olaf Svorstøl (Rødt)

Beth Hartman (Rødt)

Ved møtets start var 14 representanter til stede og bydelsutvalget var dermed vedtaksfør.

Møteinnkalling: Godkjent

Saksliste:

Ragnhild Pedersen (MDG) meldte sak om endring av komitemedlemmer og varaer i HSK og OKN. Saken ble satt på sakskartet som sak 27/2015.

Joakim Dyrnes (SV) meldte sak om nytt medlem til tilsynsutvalget for Vålerenga bo- og servicesenter, Villa Enerhaugen og Valle dagsenter, satt på sakskartet som sak 28/2015.

Matti Lucie Arentz (V) ba om å få sin habilitet vurdert i sak 19/2015 og 20/2015. Hun forlot møtet mens bydelsutvalget tok stilling til saken. Et enstemmig bydelsutvalg erklærte henne inhabil i begge saker. Tommy Hagen (V) stilte som vara i behandlingen av sakene.

Spørretime:

Det var ikke innmeldt spørsmål til spørretimen.

Godkjente protokoller til orientering:

Protokoll fra Bydelsutvalget 18.12.14

Protokoll fra Arbeidsutvalget 20.01.15

Protokoll fra Ungdomsrådet av 22.01.15

Protokoll fra Rådet for psykisk helse av 02.02.15

Protokoll fra Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteen av 03.02.15

Protokoll fra Eldrerådet av 03.02.15

Protokoll fra Byutviklingskomiteen av 04.02.15

Protokoll fra Rådet for funksjonshemmede av 04.02.15

Protokoll fra Helse- og sosialkomiteen av 05.02.15

**BU-sak
1/2015**

ÅRSSTATISTIKK 2014 FOR BYDEL GAMLE OSLO

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Årsstatistikk 2014 for Bydel Gamle Oslo tas til etterretning.

Bydelsutvalgets behandling

Ingen alternative forslag ble fremmet.

Bydelsutvalgets votering

Enstemmig.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Årsstatistikk 2014 for Bydel Gamle Oslo tas til etterretning.

**BU-sak
2/2015**

ÅRSBERETNING 2014 FOR BYDEL GAMLE OSLO

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget slutter seg til årsberetningen 2014.

Bydelsutvalgets behandling

Bydelsutvalget hadde ingen merknader til årsberetningen 2014.

Bydelsutvalgets votering

Enstemmig.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Bydelsutvalget slutter seg til årsberetningen 2014.

**BU-sak
3/2015**

INTERN BUDSJETTJUSTERING 1/2015

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

1. Bydelsdirektøren får fullmakt til å foreta interne budsjettjusteringer mellom til de respektive kostrafunksjoner innenfor funksjonsområdene 1 – 4 fortløpende gjennom budsjettåret.
2. Bydelsdirektøren får fullmakt til å foreta budsjettjustering fra kostra 190 – fellesutgifter til de respektive kostrafunksjoner ihht. regnskapet.

Bydelsutvalgets behandling

Ingen alternative forslag ble fremmet.

Bydelsutvalgets votering

Enstemmig.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

1. Bydelsdirektøren gis fullmakt til å foreta interne budsjettjusteringer mellom til de respektive kostrafunksjoner innenfor funksjonsområdene 1 – 4 fortløpende gjennom budsjettåret.
2. Bydelsdirektøren gis fullmakt til å foreta budsjettjustering fra kostra 190 – fellesutgifter til de respektive kostrafunksjoner ihht. regnskapet.

BYDELENS UTTALELSE TIL SØKNAD OM RIVING OG NYBYGG I KAMPENGATA 18

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget er positiv riving av industribygg fra 1947, endebygg til verkstedbygget og garasjeskur og garasje slik at det kan bygges familieleiligheter i Kampengata, men under forutsetningen om at uteoppholdsarealene har en kvalitet og størrelse som gjør dem egnet som familieleiligheter.

Byutviklingskomiteens behandling:

Rødt fremmet følgende alternativer til forslag:

R1: Bydelsutvalget mener det ikke kan gis dispensasjon fra detaljert bebyggelsesplan.

R2: Bydelsutvalget mener at tilbygget «smia» vest for verkstedbygningen ikke må rives.

R3: Bydelsutvalget mener at bakre areal i Kampengata 18 fortsatt må være regulert til felles gårdsrom, og ikke bebygges ytterligere.

R4: Bydelsutvalget vil vise til de mulighetene som ligger i å utnytte gårdsrommet til et positive kulturelt miljørom for området. Bydelsutvalget ser på indre gårdsrom med mye lys og luft som spesielt viktig i bydel Gamle Oslo og det aktuelle nærområdet.

R5: Bydelsutvalget mener at ny bebyggelse må ivareta eksisterende kulturhistorisk referanseramme ved lav indre bebyggelse og at det ikke etableres takkonstruksjoner/takterrasser som avviker fra den historiske og kulturelle helhetsrammer.

R6: Bydelsutvalget mener det ikke må gis dispensasjon når det gjelder bebyggelse i forhold til nabo på 4 meter ihht plan og bygningsloven.

R7: Bydelsutvalget mener evt. antall parkeringsplasser må vurderes mere.

R8: Bydelsutvalget registrer at tidligere innsendte høringsnotater ikke er gjort tilgjengelig via saksinnsyn i PBE eller i saksgrunnlaget. Kravet om dispensasjon fra bebyggelsesplan og særskilte begrunnelser for dispensasjonssøknader er også framkommet sent i saken. Bydelsutvalget ber derfor om at saken belyses grundigere med en ny høringsrunde.

MDG fremmet følgende:

MDG1: Bydelsutvalget ber om at et justert forslag som bedre tar vare på kulturhistoriske og arkitektoniske verdier, samt innkomne innspill til saken fremlegges.

Byutviklingskomiteens votering:

MDGs forslag til første punkt ble satt opp mot bydelsdirektørens forslag til første vedtakspunkt. MDGs forslag ble enstemmig vedtatt.

Rødts forslag R1 ble vedtatt mot 1 FrP.

Rødts forslag R2 falt mot 1 R.

Rødts forslag R3 ble vedtatt mot 1 MDG, 1 FrP, 1 V.

Rødts forslag R4 ble enstemmig vedtatt.

Rødts forslag R5 ble vedtatt mot 1 Frp, 1 V.

Rødts forslag R6 falt mot 1 R.

Rødts forslag R7 ble vedtatt mot 1 Ap, 1 FrP.

Rødts forslag R8 ble enstemmig vedtatt.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget:

1. Bydelsutvalget ber om at et justert forslag som bedre tar vare på kulturhistoriske og arkitektoniske verdier, samt innkomne innspill til saken fremlegges.
2. Bydelsutvalget mener det ikke kan gis dispensasjon fra detaljert bebyggelsesplan.
3. Bydelsutvalget mener at bakre areal i Kampengata 18 fortsatt må være regulert til felles gårdsrom, og ikke bebygges ytterligere.
4. Bydelsutvalget vil vise til de mulighetene som ligger i å utnytte gårdsrommet til et positive kulturelt miljørom for området. Bydelsutvalget ser på indre gårdsrom med mye lys og luft som spesielt viktig i bydel Gamle Oslo og det aktuelle nærområdet.
5. Bydelsutvalget mener at ny bebyggelse må ivareta eksisterende kulturhistorisk referanseramme ved lav indre bebyggelse og at det ikke etableres takkonstruksjoner/takterrasser som avviker fra den historiske og kulturelle helhetsrammer.
6. Bydelsutvalget mener evt. antall parkeringsplasser må vurderes mere.
7. Bydelsutvalget registrer at tidligere innsendte høringsnotater ikke er gjort tilgjengelig via saksinnsyn i PBE eller i saksgrunnlaget. Kravet om dispensasjon fra bebyggelsesplan og særskilte begrunnelser for dispensasjonssøknader er også framkommet sent i saken. Bydelsutvalget ber derfor om at saken belyses grundigere med en ny høringsrunde.

Bydelsutvalgets behandling

Rødt opprettholdt sitt forslag R2 fremmet i byutviklingskomiteen.

Beth Hartmann (Rødt) fremmet forslag til nytt punkt 7: Bydelsutvalget mener at det ikke må gis dispensasjon for bygging av terrasse mot nord i Kampengata 18.

Bydelsutvalgets votering

Rødts forslag R2 (nytt pkt 3) ble vedtatt mot 1SV (Dyrnes) og 1H (Furuseth)

Rødts forslag til nytt punkt 7 ble enstemmig vedtatt.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget pkt 1-5 og 7 ble enstemmig vedtatt.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget pkt 6 ble vedtatt mot 1AP (Winsvold).

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

1. Bydelsutvalget ber om at et justert forslag som bedre tar vare på kulturhistoriske og arkitektoniske verdier, samt innkomne innspill til saken fremlegges.
2. Bydelsutvalget mener det ikke kan gis dispensasjon fra detaljert bebyggelsesplan.
3. Bydelsutvalget mener at tilbygget «smia» vest for verkstedbygningen ikke må rives.
4. Bydelsutvalget mener at bakre areal i Kampengata 18 fortsatt må være

- regulert til felles gårdsrom, og ikke bebygges ytterligere.
5. Bydelsutvalget vil vise til de mulighetene som ligger i å utnytte gårdsrommet til et positive kulturelt miljørom for området.
Bydelsutvalget ser på indre gårdsrom med mye lys og luft som spesielt viktig i bydel Gamle Oslo og det aktuelle nærområdet.
 6. Bydelsutvalget mener at ny bebyggelse må ivareta eksisterende kulturhistorisk referanseramme ved lav indre bebyggelse og at det ikke etableres takkonstruksjoner/takterrasser som avviker fra den historiske og kulturelle helhetsrammer.
 7. Bydelsutvalget mener at det ikke må gis dispensasjon for bygging av terrasse mot nord i Kampengata 18.
 8. Bydelsutvalget mener evt. antall parkeringsplasser må vurderes mere.
 9. Bydelsutvalget registrer at tidligere innsendte høringsnotater ikke er gjort tilgjengelig via saksinnsyn i PBE eller i saksgrunnlaget. Kravet om dispensasjon fra bebyggelsesplan og særskilte begrunnelser for dispensasjonssøknader er også framkommet sent i saken.
Bydelsutvalget ber derfor om at saken belyses grundigere med en ny høringsrunde.

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget stiller seg positiv til bruksendring av næringsseksjonen til take away, men ber om at det vurderes uavhengig kontroll av prosjektering da bydelen har hatt flere saker knyttet til lukt- og støyproblematikk ved oppstart av nye næringer i eksisterende boligblokker.

Byutviklingskomiteens behandling:

Rødt fremmet følgende forslag:

R1: (Endring/alternativ til siste del av Bydelsdirektørens innstilling)

Bydelsutvalget viser til at det er motstand i borettslaget til etablering av virksomheten i bygget. Motstanden gjelder bl.a. forhold knyttet til lukt fra matproduksjon, ventilering, fettutstillere, brannsikring m.m. Disse forholdene må tas hensyn til ved konkret etablering av ny næringsvirksomhet.

Virksomheten kan ikke etableres før lukt, støy, brannsikring og luftkvalitet er ivare tatt på en tilfredsstillende måte. Bydelsutvalget stiller krav om at det etableres uavhengig kontroll av prosjektering da bydelen har hatt flere saker knyttet til lukt- og støyproblematikk ved oppstart av nye næringer i eksisterende boligblokker.

Byutviklingskomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak første leddsetning ble enstemmig vedtatt. Bydelsdirektørens andre leddsetning ble satt opp mot Rødts endringsforslag. Rødts endringsforslag falt mot 1 stemme Rødt.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget stiller seg positiv til bruksendring av næringsseksjonen til take away, men ber om at det vurderes uavhengig kontroll av prosjektering da bydelen har hatt flere saker knyttet til lukt- og støyproblematikk ved oppstart av nye næringer i eksisterende boligblokker.

Bydelsutvalgets behandling

Ingen alternative forslag ble fremmet.

Bydelsutvalgets votering

Byutviklingskomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Bydelsutvalget stiller seg positiv til bruksendring av næringsseksjonen til take away, men ber om at det vurderes uavhengig kontroll av prosjektering da bydelen har hatt flere saker knyttet til lukt- og støyproblematikk ved oppstart av nye næringer i eksisterende boligblokker.

**BYDELENS UTTALELSE TIL KUNNGJØRING OM OFFENTLIG
ETTERSYN AV GRENSEVEIEN 69**

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

1. Bydelsutvalget støtter boligformål mot Grenseveien dersom det sikres at leiligheter i blokk vendt mot Grenseveien blir gjennomgående, da støykartet viser rød støysone i Grenseveien helt inn til bygningskroppen, og tomten er utsatt for luftforurensing fra trafikken i Grenseveien.
2. Bydelsutvalget støtter PBES vurdering når de argumenterer for at plasseringen av lamellen i bakgården kan gi en utilsiktet opplevd privatisering av friområdet. Lamellen vil også dele opp boligprosjektets uteoppholdsareal slik at dets kvalitet forringes. Bydelsutvalget støtter derfor PBEs alternativ.

Byutviklingskomiteens behandling:

Rødt fremmet følgende forslag:

R1: (Tilleggspunkt)

Bydelsutvalget godtar ikke hushøyder over 5 etasjer i området.

R2: (Tilleggspunkt)

Bydelsutvalget gjentar kravet om gjennomgående leiligheter.

FrP fremmet følgende:

Forslag til tilleggspunkt:

Bydelsutvalget ber om at utbygger bygger barnehage i området.

MDG fremmet følgende:

MDG 1 - BU ber utbygger om å inkorporere solceller og solfangere i bygningsmassen

MDG 2 - Det skal tilrettelegges for minimum tre oppstillingsplasser for bilkollektiv, som en del av de regulerte bilparkeringsplassene.

Byutviklingskomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtakspunkt 1-2 ble enstemmig vedtatt.

Rødts forslag R1 falt mot 1 R.

Rødts forslag R2 ble vedtatt mot 2 AP

FrPs forslag til vedtakspunkt ble vedtatt mot 1R og 1 SV.

MDGs forslag til vedtakspunkt 1-2 ble enstemmig vedtatt.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget:

1. Bydelsutvalget støtter boligformål mot Grenseveien dersom det sikres at leiligheter i blokk vendt mot Grenseveien blir gjennomgående, da støykartet viser rød støysone i Grenseveien helt inn til bygningskroppen, og tomten er utsatt for luftforurensing fra trafikken i Grenseveien.
2. Bydelsutvalget støtter PBES vurdering når de argumenterer for at plasseringen av lamellen i bakgården kan gi en utilsiktet opplevd privatisering av friområdet. Lamellen vil også dele opp boligprosjektets uteoppholdsareal slik at dets kvalitet forringes. Bydelsutvalget støtter

derfor PBEs alternativ.

3. Bydelsutvalget gjentar kravet om gjennomgående leiligheter.
4. Bydelsutvalget ber om at utbygger bygger barnehage i området.
5. BU ber utbygger om å inkorporere solceller og solfangere i bygningsmassen
6. Det skal tilrettelegges for minimum tre oppstillingsplasser for bilkollektiv, som en del av de regulerte bilparkeringsplassene.

Bydelsutvalgets behandling

Rødt opprettholdt sitt forslag R1 fremmet i byutviklingskomiteen.

Bydelsutvalgets votering

Rødts forslag R1 falt mot 2R.

Byutviklingskomiteens innstilling pkt 1, 2, 3, 5 og 6 ble enstemmig vedtatt.

Byutviklingskomiteens innstilling pkt 4 falt mot 5AP, 2SV, 2R, 1V (Eggen), 1MDG og 1H (Furuseth).

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

1. Bydelsutvalget støtter boligformål mot Grenseveien dersom det sikres at leiligheter i blokk vendt mot Grenseveien blir gjennomgående, da støykartet viser rød støysone i Grenseveien helt inn til bygningskroppen, og tomten er utsatt for luftforurensing fra trafikken i Grenseveien.
2. Bydelsutvalget støtter PBES vurdering når de argumenterer for at plasseringen av lamellen i bakgården kan gi en utilsiktet opplevd privatisering av friområdet. Lamellen vil også dele opp boligprosjektets uteoppholdsareal slik at dets kvalitet forringes. Bydelsutvalget støtter derfor PBEs alternativ.
3. Bydelsutvalget gjentar kravet om gjennomgående leiligheter.
4. BU ber utbygger om å inkorporere solceller og solfangere i bygningsmassen
5. Det skal tilrettelegges for minimum tre oppstillingsplasser for bilkollektiv, som en del av de regulerte bilparkeringsplassene.

BYDELENS UTTALELSE TIL VARSEL OM OPPSTART AV STRATEGISK PLAN FOR HOVINBYEN

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

1. Det ønskes engasjement omkring utviklingen av Hovinbyen. Positivt engasjement henger sammen med eierskap til planene og visjonene for området. Bydelsutvalget ønsker at arbeidet med Hovinbyen kan bli et foregangsforeteende når det gjelder medvirkning fra befolkningen. Planene for Hovinbyen har en tidshorisont som gjør det vanskelig å skape og holde liv i engasjementet, i tillegg til at Hovinbyen som begrep ikke er festet i befolkningen enda. Dermed må fokus på Hovinbyen som en arena for prøving og feiling, bottom-up-planlegging og ulike medvirkningsprosesser, og temporære byutviklingstiltak være sentralt i arbeidet. Barn og unges stemmer må høres særskilt.
2. Bydelsutvalget mener at det må arbeides både med en langsiktig og kortsiktig strategi for området. Den langsiktige gjelder infrastruktur og andre lange planprosesser. Den kortsiktige strategien må ta for seg umiddelbar forbedring av nærområder i tråd med befolkningens ønsker og behov. Bydelsutvalget mener det må ytes oppmerksomhet omkring ytterkantene i planens avgrensning slik at Hovinbyen kan sys sammen med eksisterende urbane områder. Ved at en jobber strategisk opp mot eksisterende områder og randsoner for å gjøre forholdene for sykkel og gange bedre, sammen med utvikling av service og temporære byromstiltak kan en invitere inn folk i områdene. Planene må ha fokus på de første 50 meterne utenfor døren til boligen. Det er viktig å utarbeide en visjon for hvordan fotgjengere og syklistere skal komme seg fra et sted til et annet til enhver tid, selv i et byggeprosjekt som skal vare i 20-30 år fremover. Bydelsutvalget mener PBE må jobbe med å invitere dem inn i Hovinbyen gjennom å legge til rette for gode forbindelser fra eksisterende velfungerende urbane områder. Bydelsutvalget mener strategiplanen må lære av kritikken av manglende fotgjenger og sykkelvennlighet i Bjørvika. Bydelsutvalget mener det bør tilrettelegges for slik alltid skal være lett å dra dit, om det er endringer i gangtrasé eller sykkelveg på grunn av anleggsarbeid så er dette godt informert om og tydelig skiltet, og fotgjengere og syklistere alltid i den grad det er mulig gis letteste trasé, så får heller bilistene kjøre rundt.
3. Planen må ha en strategi for det sosiale – møteplasser, institusjoner, idrettsanlegg, skoler, barnehager. Det snakkes mye om å bygge boliger for å ta igjen befolkningsveksten, og bydelsutvalget er redd at boligbyggingen lett får all oppmerksomheten, og den urbane byen rundt boligen glemmes.

Byutviklingskomiteens behandling:

Rødt fremmet følgende forslag:

R1: (Om kollektivtrafikk og forutsetninger)

Bydelsutvalget peker på at forutsetningene, som legges til grunn i planen knyttet til ikke vedtatt kommuneplan og usikre løsninger for kollektivnett, skaper usikkerhet for strategiene og gjennomføringer.

Den infrastrukturen som er nevnt som forutsetninger for utbyggingsplanene vil ikke tilføre nødvendig kapasitet. Bydelsutvalget vil framheve at nødvendig kapasitetsøkning i sentrum er en nødvendig forutsetning for realisering av planene. Bydelsutvalget har også i andre høringsmerknader vist til muligheter ved bedre bruk av kollektivforbindelser ved utnyttelse av jernbanestasjonsområdet på Bryn og en T-baneforbindelse mellom Brynseng og Økern. Dette vil gi større fleksibilitet for utbygging og utnyttelse i planområdet. Bydelsutvalget vil peke på at sen utbygging av kollektivtilbudet vil ha økt bilbruk som følge. Køene på hovedveiene vil forplante seg ut i lokalveier og ødelegge bomiljøet der. Samtidig vil forstoppelsen også gjøre at midlertidige bussløsninger i påvente av baneutbygging vil gi liten effekt.

R2: (Finansiering og samfunnsmessig infrastruktur)

Bydelsutvalget understreker at boligbygging/innflytting må skje etter at gode kollektivtilbud og tekniske og samfunnsmessig infrastruktur er etablert. Planer om å bygge ut offentlige tilbud i samme takt er usikre. Det finnes ikke vedtatte finansielle planer for å styrke kollektivtransporten, og planen sikrer ikke områder for samfunnshus, barnehager, eldreinstitusjoner, idrettsanlegg og friområder på en tilstrekkelig måte.

R3: (Offentlig ansvar)

Bydelsutvalget understreker det offentliges ansvar for infrastruktur. Erfaring viser også at når grunneiere og utbygger i for stor grad får bestemme og legge premisser, vil det bli for få offentlige grøntområder og friområder og for mye asfalt. En slik utvikling kan og føre til uheldig privatisering av offentlige rom.

R4: (Om transformasjon)

Bydelsutvalget er i mot en stor «transformasjon» i områder som fjerner mange av de eksisterende arbeidsplassene til fordel for stor boligtetthet og ny arealutnyttelse. Fjerning av arbeidsplasser vil medføre at arbeidsreisene blir lengre, flere av arbeidsreisene vil foregå med bil, distribusjonskjøring fra lagre og terminaler til forbrukere får lengre avstander. Det gir økt belastning på miljøet fordi den befolkningen som skal bo i sentrumsnære områder fortsatt må få tilført sine forbruks- og innsatsvarer. At landets største transportterminal (Alnabru) ligger i tilknytning til området er en logistikkmessig og miljømessig kjempefordel for en mer allsidig bolig og næringsutnyttelse inkludert lager, industri og verksteder.

R5: (Om offentlig ansvar)

Strategiplanen er ikke basert på at kommunen selv skal bygge. Byutvikling skal skje gjennom «transformasjon» ved hjelp av privat kapital, og i liten grad som offentlig finansiert utbygging. Bydelsutvalget er i mot denne måten å drive byutvikling på – hvor utvikleres krav til avkastning og økonomisk vekst blir mer førende enn bærekraftig, miljøvennlig bykvalitet, sosial boligutvikling og gode demokratiske plan- og beslutningsprosesser.

R6: (Om energi og miljø)

Bydelsutvalget understreker at den videre planlegging må vektlegge hensyn til energibruk og naturforvaltning.

R7: (Om boliger)

Bydelsutvalget mener at strategiplanen konkret må belyse hvordan planområdet kan benyttes til utbygging av boliger som folk har råd til å bo i.

FrP fremmet følgende:

Støtter bydelsdirektørens punkter men ønsker å legge til noen setninger til

bydelsdirektørens punkt 3.

Tilleggssetning 1:

Bydelsutvalget krever at det gjøres en langsiktig analyse for hvor mange skoler og barnehager det er behov for i området.

Tilleggssetning 2:

Størrelsen på barnehagen kan variere i størrelse utfra hva som er hensiktsmessig for utbygger og antall barn som forventes i området.

Omforent forslag mellom FrP/V:

Byggingen av idrettsanlegg og institusjoner som f.eks. barnehager, skoler og omsorgsboliger og eldreboliger må sees i sammenheng med hverandre.

MDG fremmet følgende:

MDG 1 - Gode kollektivtransportløsninger skal være på plass allerede ved første innflytting. Kollektivtrafikken må ha god flatedekning.

MDG 2 - For å tilrettelegge for bruk av kollektivtransport i området må tverrgående trikkestraseer også være en del av utredningsarbeidet. (ref. KVVU Oslo-navet som p.t. utredes).

MDG 3 - Lokale sosiale infrastrukturer som skoler, barnehager og helsesøster skal være på plass allerede ved første innflytting.

MDG 4 - Samferdsels- og sykkelstrategier for Hovinbyen skal fokusere på å vesentlig oppgradere innfartsrutene til bydelen for sykkel også i anleggsperioden.

MDG 5 - Planen om 6-felt på Østre Aker Vei er kun hensiktsmessig om man legger opp til at folk skal kjøre til og fra jobb. Blir trafikken dirigert ned fra Trondheimsveien til Økern via Fossumdiagonalen til motorvei med 6 kjørefelt vil hjertet av Hovinbyen aldri bli noe annet enn en trafikkmaskin. Om 4.felts kapasitet beholdes kan 6-10 meter av tverrprofilen av veien heller benyttes til å lage en hovedvei for sykkel.

MDG 6 - Hovinbyen bør være tilgjengelig med bil men flest mulig gater bør stenges for gjennomkjøring, som også vil gjøre det lettere å planlegge for brede fortau og gode sykkelstraseer på kryss og tvers.

Byutviklingskomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtakspunkt 1-3 ble enstemmig vedtatt.

FrPs tilleggsforslag 1 til bydelsdirektørens pkt 3 ble enstemmig vedtatt.

FrPs tilleggsforslag 2 til bydelsdirektørens pkt 3 ble vedtatt med stemmene til 2 Ap, 1 FrP og 1 MDG.

Omforent forslag fra FrP og V ble enstemmig vedtatt.

Rødts forslag R1 til og med «... nødvendig kapasitet» ble vedtatt mot 1 FrP.

Rødts forslag R1 resterende setninger falt mot 1 R.

Rødts forslag R2 til og med «..usikre» vedtatt mot 1 FrP.

Rødts forslag R2 resterende setninger falt mot 1 R, 1 SV.

Rødts forslag R3 ble enstemmig vedtatt.

Rødts forslag R4 falt mot 1R.

Rødts forslag R5 falt mot 1R, 1 SV.

Rødts forslag R6 og R7 ble enstemmig vedtatt.

MDGs forslag 1 ble enstemmig vedtatt

MDGs forslag 2 ble vedtatt mot 1 FrP

MDGS forslag 3-4 ble enstemmig vedtatt.
MDG forslag 5 falt mot 1 MDG, 1 R og 1 SV.
MDGs forslag 6 ble enstemmig vedtatt.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget:

1. Det ønskes engasjement omkring utviklingen av Hovinbyen. Positivt engasjement henger sammen med eierskap til planene og visjonene for området. Bydelsutvalget ønsker at arbeidet med Hovinbyen kan bli et foregangsforeteende når det gjelder medvirkning fra befolkningen. Planene for Hovinbyen har en tidshorisont som gjør det vanskelig å skape og holde liv i engasjementet, i tillegg til at Hovinbyen som begrep ikke er festet i befolkningen enda. Dermed må fokus på Hovinbyen som en arena for prøving og feiling, bottom-up-planlegging og ulike medvirkningsprosesser, og temporære byutviklingstiltak være sentralt i arbeidet. Barn og unges stemmer må høres særskilt.
2. Bydelsutvalget mener at det må arbeides både med en langsiktig og kortsiktig strategi for området. Den langsiktige gjelder infrastruktur og andre lange planprosesser. Den kortsiktige strategien må ta for seg umiddelbar forbedring av nærområder i tråd med befolkningens ønsker og behov. Bydelsutvalget mener det må ytes oppmerksomhet omkring ytterkantene i planens avgrensning slik at Hovinbyen kan sys sammen med eksisterende urbane områder. Ved at en jobber strategisk opp mot eksisterende områder og randsoner for å gjøre forholdene for sykkel og gange bedre, sammen med utvikling av service og temporære byromstiltak kan en invitere inn folk i områdene. Planene må ha fokus på de første 50 meterne utenfor døren til boligen. Det er viktig å utarbeide en visjon for hvordan fotgjengere og syklistene skal komme seg fra et sted til et annet til enhver tid, selv i et byggeprosjekt som skal vare i 20-30 år fremover. Bydelsutvalget mener PBE må jobbe med å invitere dem inn i Hovinbyen gjennom å legge til rette for gode forbindelser fra eksisterende velfungerende urbane områder. Bydelsutvalget mener strategiplanen må lære av kritikken av manglende fotgjenger og sykkelvennlighet i Bjørvika. Bydelsutvalget mener det bør tilrettelegges for slik alltid skal være lett å dra dit, om det er endringer i gangtrasé eller sykkelveg på grunn av anleggsarbeid så er dette godt informert om og tydelig skiltet, og fotgjengere og syklistene alltid i den grad det er mulig gis letteste trasé, så får heller bilistene kjøre rundt.
3. Planen må ha en strategi for det sosiale – møteplasser, institusjoner, idrettsanlegg, skoler, barnehager. Det snakkes mye om å bygge boliger for å ta igjen befolkningsveksten, og bydelsutvalget er redd at boligbyggingen lett får all oppmerksomheten, og den urbane byen rundt boligen glemmes. Bydelsutvalget krever at det gjøres en langsiktig analyse for hvor mange skoler og barnehager det er behov for i området. Størrelsen på barnehagen kan variere i størrelse utfra hva som er hensiktsmessig for utbygger og antall barn som forventes i området. Byggingen av idrettsanlegg og institusjoner som f.eks. barnehager, skoler og omsorgsboliger og eldreboliger må sees i sammenheng med hverandre.
4. Bydelsutvalget peker på at forutsetningene, som legges til grunn i

planen knyttet til ikke vedtatt kommuneplan og usikre løsninger for kollektivnett, skaper usikkerhet for strategiene og gjennomføringer. Den infrastrukturen som er nevnt som forutsetninger for utbyggingsplanene vil ikke tilføre nødvendig kapasitet.

5. Bydelsutvalget understreker at boligbygging/innflytting må skje etter at gode kollektivtilbud og tekniske og samfunnsmessig infrastruktur er etablert. Planer om å bygge ut offentlige tilbud i samme takt er usikre.
6. Bydelsutvalget understreker det offentliges ansvar for infrastruktur. Erfaring viser også at når grunneiere og utbygger i for stor grad får bestemme og legge premisser, vil det bli for få offentlige grøntområder og friområder og for mye asfalt. En slik utvikling kan og føre til uheldig privatisering av offentlige rom.
7. Bydelsutvalget understreker at den videre planlegging må vektlegge hensyn til energibruk og naturforvaltning.
8. Bydelsutvalget mener at strategiplanen konkret må belyse hvordan planområdet kan benyttes til utbygging av boliger som folk har råd til å bo i.
9. Gode kollektivtransportløsninger skal være på plass allerede ved første innflytting. Kollektivtrafikken må ha god flatedekning.
10. For å tilrettelegge for bruk av kollektivtransport i området må tverrgående trikkestraseer også være en del av utredningsarbeidet. (ref. KVVU Oslo-navet som p.t. utredes).
11. Lokale sosiale infrastrukturer som skoler, barnehager og helsesøster skal være på plass allerede ved første innflytting.
12. Samferdsels- og sykkelstrategier for Hovinbyen skal fokusere på å vesentlig oppgradere innfartsrutene til bydelen for sykkel også i anleggsperioden.
13. Hovinbyen bør være tilgjengelig med bil men flest mulig gater bør stenges for gjennomkjøring, som også vil gjøre det lettere å planlegge for brede fortau og gode sykkelstraseer på kryss og tvers.

Bydelsutvalgets behandling

Rødt opprettholdt sitt forslag R1 fremmet i byutviklingskomiteen, femte linje fra og med setningen: «Bydelsutvalget vil framheve at nødvendig kapasitetsøkning...» som tillegg til vedtakspunkt 4 i byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget.

Rødt opprettholdt sitt forslag R2 fremmet i byutviklingskomiteen, tredje linje fra og med setningen: «Det finnes ikke vedtatte finansielle planer...» som tillegg til vedtakspunkt 5 i byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget.

Rødt opprettholdt sine forslag R4 og R5 fremmet i byutviklingskomiteen som nye vedtakspunkt 7 og 8.

Bydelsutvalgets votering

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget pkt 1-4 ble enstemmig vedtatt.

Rødts tilleggsforslag R1 falt mot 2R.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget pkt 5 ble enstemmig vedtatt.

Rødts tilleggsforslag R2 falt mot 2R og 2SV.

Rødts forslag R4 falt mot 2R og SV.

Rødts forslag R5 falt mot 2R og SV.
Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget pkt 6-13 ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

1. Det ønskes engasjement omkring utviklingen av Hovinbyen. Positivt engasjement henger sammen med eierskap til planene og visjonene for området. Bydelsutvalget ønsker at arbeidet med Hovinbyen kan bli et foregangsforeteende når det gjelder medvirkning fra befolkningen. Planene for Hovinbyen har en tidshorisont som gjør det vanskelig å skape og holde liv i engasjementet, i tillegg til at Hovinbyen som begrep ikke er festet i befolkningen enda. Dermed må fokus på Hovinbyen som en arena for prøving og feiling, bottom-up-planlegging og ulike medvirkningsprosesser, og temporære byutviklingstiltak være sentralt i arbeidet. Barn og unges stemmer må høres særskilt.
2. Bydelsutvalget mener at det må arbeides både med en langsiktig og kortsiktig strategi for området. Den langsiktige gjelder infrastruktur og andre lange planprosesser. Den kortsiktige strategien må ta for seg umiddelbar forbedring av nærområder i tråd med befolkningens ønsker og behov. Bydelsutvalget mener det må ytes oppmerksomhet omkring ytterkantene i planens avgrensning slik at Hovinbyen kan sys sammen med eksisterende urbane områder. Ved at en jobber strategisk opp mot eksisterende områder og randsoner for å gjøre forholdene for sykkel og gange bedre, sammen med utvikling av service og temporære byromstiltak kan en invitere inn folk i områdene. Planene må ha fokus på de første 50 meterne utenfor døren til boligen. Det er viktig å utarbeide en visjon for hvordan fotgjengere og syklistere skal komme seg fra et sted til et annet til enhver tid, selv i et byggeprosjekt som skal vare i 20-30 år fremover. Bydelsutvalget mener PBE må jobbe med å invitere dem inn i Hovinbyen gjennom å legge til rette for gode forbindelser fra eksisterende velfungerende urbane områder. Bydelsutvalget mener strategiplanen må lære av kritikken av manglende fotgjenger og sykkelvennlighet i Bjørvika. Bydelsutvalget mener det bør tilrettelegges for slik alltid skal være lett å dra dit, om det er endringer i gangtrasé eller sykkelveg på grunn av anleggsarbeid så er dette godt informert om og tydelig skiltet, og fotgjengere og syklistere alltid i den grad det er mulig gis letteste trasé, så får heller bilistene kjøre rundt.
3. Planen må ha en strategi for det sosiale – møteplasser, institusjoner, idrettsanlegg, skoler, barnehager. Det snakkes mye om å bygge boliger for å ta igjen befolkningsveksten, og bydelsutvalget er redd at boligbyggingen lett får all oppmerksomheten, og den urbane byen rundt boligen glemmes. Bydelsutvalget krever at det gjøres en langsiktig analyse for hvor mange skoler og barnehager det er behov for i området. Størrelsen på barnehagen kan variere i størrelse utfra hva som er hensiktsmessig for utbygger og antall barn som forventes i området. Byggingen av idrettsanlegg og institusjoner som f.eks. barnehager, skoler og omsorgsboliger og eldreboliger må sees i sammenheng med hverandre.
4. Bydelsutvalget peker på at forutsetningene, som legges til grunn i

planen knyttet til ikke vedtatt kommuneplan og usikre løsninger for kollektivnett, skaper usikkerhet for strategiene og gjennomføringer. Den infrastrukturen som er nevnt som forutsetninger for utbyggingsplanene vil ikke tilføre nødvendig kapasitet.

5. Bydelsutvalget understreker at boligbygging/innflytting må skje etter at gode kollektivtilbud og tekniske og samfunnsmessig infrastruktur er etablert. Planer om å bygge ut offentlige tilbud i samme takt er usikre.
6. Bydelsutvalget understreker det offentliges ansvar for infrastruktur. Erfaring viser også at når grunneiere og utbygger i for stor grad får bestemme og legge premisser, vil det bli for få offentlige grøntområder og friområder og for mye asfalt. En slik utvikling kan og føre til uheldig privatisering av offentlige rom.
7. Bydelsutvalget understreker at den videre planlegging må vektlegge hensyn til energibruk og naturforvaltning.
8. Bydelsutvalget mener at strategiplanen konkret må belyse hvordan planområdet kan benyttes til utbygging av boliger som folk har råd til å bo i.
9. Gode kollektivtransportløsninger skal være på plass allerede ved første innflytting. Kollektivtrafikken må ha god flatedekning.
10. For å tilrettelegge for bruk av kollektivtransport i området må tverrgående trikketraseer også være en del av utredningsarbeidet. (ref. KVU Oslo-navet som p.t. utredes).
11. Lokale sosiale infrastrukturer som skoler, barnehager og helsesøster skal være på plass allerede ved første innflytting.
12. Samferdsels- og sykkelstrategier for Hovinbyen skal fokusere på å vesentlig oppgradere innfartsrutene til bydelen for sykkel også i anleggsperioden.
13. Hovinbyen bør være tilgjengelig med bil men flest mulig gater bør stenges for gjennomkjøring, som også vil gjøre det lettere å planlegge for brede fortau og gode sykkeltraseer på kryss og tvers.

**BYDELENS UTTALELSE TIL OFFENTLIG ETTERSYN AV
DETALJREGULERING FOR BISPEVIKA NORD - NY HØRING
ETTER BYSTYRETS VEDTAK**

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget mener det er viktig å sikre allmenhetens tilgjengelighet til offentlige arealer i Bispevika Nord og at dette nedfelles tydelig i kart og bestemmelser og støtter foreslått endring av formål.

Byutviklingskomiteens behandling:

Rødt fremmet følgende tilleggsforslag:

Bydelsutvalget fastslår at fellesarealer av typen allmenninger, torg og bilfrie gater skal være offentlige i den forstand at bruk av området til formål som valgboder, stands og demonstrasjoner organiseres og styres av offentlig myndighet på samme vis som kommunens arealer.

Byutviklingskomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtakspunkt ble enstemmig vedtatt. Rødts tilleggs punkt ble vedtatt mot 1 FrP.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget:

1. Bydelsutvalget mener det er viktig å sikre allmenhetens tilgjengelighet til offentlige arealer i Bispevika Nord og at dette nedfelles tydelig i kart og bestemmelser og støtter foreslått endring av formål.
2. Bydelsutvalget fastslår at fellesarealer av typen allmenninger, torg og bilfrie gater skal være offentlige i den forstand at bruk av området til formål som valgboder, stands og demonstrasjoner organiseres og styres av offentlig myndighet på samme vis som kommunens arealer.

Bydelsutvalgets behandling

Ingen alternative forslag ble fremmet.

Bydelsutvalgets votering

Byutviklingskomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

1. Bydelsutvalget mener det er viktig å sikre allmenhetens tilgjengelighet til offentlige arealer i Bispevika Nord og at dette nedfelles tydelig i kart og bestemmelser og støtter foreslått endring av formål.
2. Bydelsutvalget fastslår at fellesarealer av typen allmenninger, torg og bilfrie gater skal være offentlige i den forstand at bruk av området til formål som valgboder, stands og demonstrasjoner organiseres og styres av offentlig myndighet på samme vis som kommunens arealer.

**BYDELENS UTTALELSE TIL KUNNGJØRING AV OFFENTLIG
ETTERSYN AV DETALJTJREGULERING FOR BISPEVIKA SYD - NY
HØRING ETTER BYSTYRETS VEDTAK**

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget mener det er viktig å sikre allmenhetens tilgjengelighet til offentlige arealer i Bispevika Syd og støtter foreslåtte endring av formål.

Byutviklingskomiteens behandling:

Rødt fremmet følgende tilleggsforslag:

Bydelsutvalget fastslår at fellesarealer av typen allmenninger, torg og bilfrie gater skal være offentlige i den forstand at bruk av området til formål som valgboder, stands og demonstrasjoner organiseres og styres av offentlig myndighet på samme vis som kommunens arealer.

Byutviklingskomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtakspunkt ble enstemmig vedtatt. Rødts tilleggs punkt ble vedtatt mot 1 FrP.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget:

1. Bydelsutvalget mener det er viktig å sikre allmenhetens tilgjengelighet til offentlige arealer i Bispevika Syd og støtter foreslåtte endring av formål.
2. Bydelsutvalget fastslår at fellesarealer av typen allmenninger, torg og bilfrie gater skal være offentlige i den forstand at bruk av området til formål som valgboder, stands og demonstrasjoner organiseres og styres av offentlig myndighet på samme vis som kommunens arealer.

Bydelsutvalgets behandling

Ingen alternative forslag ble fremmet.

Bydelsutvalgets votering

Byutviklingskomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

1. Bydelsutvalget mener det er viktig å sikre allmenhetens tilgjengelighet til offentlige arealer i Bispevika Syd og støtter foreslåtte endring av formål.
2. Bydelsutvalget fastslår at fellesarealer av typen allmenninger, torg og bilfrie gater skal være offentlige i den forstand at bruk av området til formål som valgboder, stands og demonstrasjoner organiseres og styres av offentlig myndighet på samme vis som kommunens arealer.

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget er positiv til at det arbeides med å forbedre forholdene for lokalmiljøene langs E6 i form av ny Manglerudtunnel. Likevel stiller bydelsutvalget spørsmålstegn ved om Manglerudprosjektet er offensiv nok når det gjelder målsetningene om at all vekst i trafikken skal tas med gange, sykkel og kollektivtrafikk når prosjektet beskriver sykkeltiltak med vage formuleringer som «det vurderes» å etablere sykkelekspressveger. For å få persontransporten over fra personbil til sykkel må det etableres sykkelekspressveger langs slike strekninger for å kunne konkurrere med bilen.

Byutviklingskomiteens behandling:

Rødt fremmet følgende forslag:

R1: Bydelsutvalget mener at de forutsetningene som legges til grunn for prosjektet er for snevre og defensive.

I stedet for null-vekst i biltrafikk, og at befolkningsveksten ikke skal føre til økt bilisme, må målet være en nedgang i biltrafikk i forhold til dagens nivå. Dette er samfunnsmessig, miljø og resursmessig nødvendig.

R2: Bydelsutvalget mener det er nødvendig å endre «Oslopakke 3».

Veiinvesteringene og prioriteringene som det legges opp til der vil forverre trafikkforhold og miljø. De fleste veiprojektene må tas ut og kollektivprosjektene andel av «pakka» må økes betraktelig.

R3: Trafikkproblemer løses ikke ved utbygging og utvidelser av motorveiene. Eventuelle utvidelser av E6/E18 må forbeholdes kollektivtrafikk.

R4: Bydelsutvalget støtter at det legges til rette for flere kollektivtraseer, men viser også til behovet for nødvendig utbygging av banebasert kollektivtransport for personer og gods.

R5: Bydelsutvalget understreker viktigheten i at Oslo indre by må skjermes for en økning i trafikkvolum.

Begrensning av biltrafikken må ligge til grunn for videre veiprojekter.

Trafikkbehovet vil vokse etter hvert som befolkningen øker. Problemene blir forsterket av at kapasitetsgrensen på hovedvegene nås og trafikken flyter over på lokalvegnettet. Bydelsutvalget understreker at det foretas nødvendig utbygging av kollektivnett og at det gjennomføres trafikkbegrensende tiltak på lokalveiene.

R6: Bydelsutvalget mener at en prioritering av Manglerudtunnel ikke må hindre eller bremse løsninger i det øvrige transportsystemet.

R7: Bydelsutvalget støtter at Manglerudtunnel-alternativer for lang og ekstra lang tunnel er med i videre konsekvensvurdering.

R8: Bydelsutvalget er i mot at ev ny tunnellopsninger på Bryn får for store trafikkmaskin/landskaps- og miljømessige negative effekter ved tunnelinnslag. Konkretiserte løsningsalternativer må utdype dette forholdet.

R9: Nødløsninger/omkjøringsalternativer ved tunnelstengning må ikke belaste nærområdene med mertrafikk. Det må etableres rutevalg med alternativer over lengre veistrekk utenom nærområdene.

MDG fremmet følgende:

MDG 1 - Bydelsutvalget ønsker at det vurderes et alternativ med trikk eller bane i korridoren.

Byutviklingskomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtakspunkt ble enstemmig vedtatt.

Rødts forslag R1-R3 ble vedtatt mot 1 FrP

Rødts forslag R4-R5 ble enstemmig vedtatt.

Rødts forslag R6 første setning ble enstemmig vedtatt.

Rødts forslag R 6 andre setning ble vedtatt mot 1 MDG.

Rødts forslag R6 tredje setning ble vedtatt med stemmene til 1 FrP, 1 R og leders dobbeltstemme.

Rødts forslag R6 siste setning ble enstemmig vedtatt.

Rødts forslag R7-R8 ble enstemmig vedtatt.

Rødts forslag R9 ble vedtatt med stemmene til 1 R og 1 FRP og leders dobbeltstemme.

MGDs tilleggsforslag til R4 ble enstemmig vedtatt.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget:

1. Bydelsutvalget er positiv til at det arbeides med å forbedre forholdene for lokalmiljøene langs E6 i form av ny Manglerudtunnel. Likevel stiller bydelsutvalget spørsmålstegn ved om Manglerudprosjektet er offensiv nok når det gjelder målsetningene om at all vekst i trafikken skal tas med gange, sykkel og kollektivtrafikk når prosjektet beskriver sykkeltiltak med vage formuleringer som «det vurderes» å etablere sykkelekspressveger. For å få persontransporten over fra personbil til sykkel må det etableres sykkelekspressveger langs slike strekninger for å kunne konkurrere med bilen.
2. Bydelsutvalget mener at de forutsetningene som legges til grunn for prosjektet er for snevre og defensive. I stedet for null-vekst i biltrafikk, og at befolkningsveksten ikke skal føre til økt bilisme, må målet være en nedgang i biltrafikk i forhold til dagens nivå. Dette er samfunnsmessig, miljø og resursmessig nødvendig.
3. Bydelsutvalget mener det er nødvendig å endre «Oslopakke 3». Veiinvesteringene og prioriteringene som det legges opp til der vil forverre trafikkforhold og miljø. De fleste veiprojektene må tas ut og kollektivprosjektene andel av «pakka» må økes betraktelig.
4. Trafikkproblemer løses ikke ved utbygging og utvidelser av motorveiene. Eventuelle utvidelser av E6/E18 må forbeholdes kollektivtrafikk.
5. Bydelsutvalget støtter at det legges til rette for flere kollektivtraseer, men viser også til behovet for nødvendig utbygging av banebasert kollektivtransport for personer og gods. Bydelsutvalget ønsker at det vurderes et alternativ med trikk eller bane i korridoren.
6. Bydelsutvalget understreker viktigheten i at Oslo indre by må skjermes for en økning i trafikkvolum. Begrensning av biltrafikken må ligge til grunn for videre veiprojekter. Trafikkbehovet vil vokse etter hvert som befolkningen øker. Problemene blir forsterket av at kapasitetsgrensen på hovedvegene nås og trafikken flyter over på lokalvegnettet. Bydelsutvalget understreker at det foretas nødvendig utbygging av

kollektivnett og at det gjennomføres trafikkbegrensende tiltak på lokalveiene.

7. Bydelsutvalget mener at en prioritering av Manglerudtunnel ikke må hindre eller bremse løsninger i det øvrige transportsystemet.
8. Bydelsutvalget støtter at Manglerudtunnel-alternativer for lang og ekstra lang tunnel er med i videre konsekvensvurdering.
9. Bydelsutvalget er i mot at ev ny tunnelloesninger på Bryn får for store trafikkmaskin/landskaps- og miljømessige negative effekter ved tunnelinnslag. Konkretiserte løsningsalternativer må utdype dette forholdet.
10. Nødløsninger/omkjøringsalternativer ved tunnelstengning må ikke belaste nærområdene med mertrafikk. Det må etableres rutevalg med alternativer over lengre veistrekk utenom nærområdene.

Bydelsutvalgets behandling

Ingen alternative forslag ble fremmet.

Bydelsutvalgets votering

Byutviklingskomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

1. Bydelsutvalget er positiv til at det arbeides med å forbedre forholdene for lokalmiljøene langs E6 i form av ny Manglerudtunnel. Likevel stiller bydelsutvalget spørsmålstegn ved om Manglerudprosjektet er offensiv nok når det gjelder målsetningene om at all vekst i trafikken skal tas med gange, sykkel og kollektivtrafikk når prosjektet beskriver sykkeltiltak med vage formuleringer som «det vurderes» å etablere sykkelekspressveger. For å få persontransporten over fra personbil til sykkel må det etableres sykkelekspressveger langs slike strekninger for å kunne konkurrere med bilen.
2. Bydelsutvalget mener at de forutsetningene som legges til grunn for prosjektet er for snevre og defensive. I stedet for null-vekst i biltrafikk, og at befolkningsveksten ikke skal føre til økt bilisme, må målet være en nedgang i biltrafikk i forhold til dagens nivå. Dette er samfunnsmessig, miljø og resursmessig nødvendig.
3. Bydelsutvalget mener det er nødvendig å endre «Oslopakke 3». Veiinvesteringene og prioriteringene som det legges opp til der vil forverre trafikkforhold og miljø. De fleste veiprojektene må tas ut og kollektivprosjektene andel av «pakka» må økes betraktelig.
4. Trafikkproblemer løses ikke ved utbygging og utvidelser av motorveiene. Eventuelle utvidelser av E6/E18 må forbeholdes kollektivtrafikk.
5. Bydelsutvalget støtter at det legges til rette for flere kollektivtraseer, men viser også til behovet for nødvendig utbygging av banebasert kollektivtransport for personer og gods. Bydelsutvalget ønsker at det vurderes et alternativ med trikk eller bane i korridoren.
6. Bydelsutvalget understreker viktigheten i at Oslo indre by må skjermes for en økning i trafikkvolum. Begrensning av biltrafikken må ligge til grunn for videre veiprojekter. Trafikkbehovet vil vokse etter hvert som befolkningen øker. Problemene blir forsterket av at kapasitetsgrensen

på hovedvegene nås og trafikken flyter over på lokalvegnettet. Bydelsutvalget understreker at det foretas nødvendig utbygging av kollektivnett og at det gjennomføres trafikkbegrensende tiltak på lokalveiene.

7. Bydelsutvalget mener at en prioritering av Manglerudtunnel ikke må hindre eller bremse løsninger i det øvrige transportsystemet.
8. Bydelsutvalget støtter at Manglerudtunnel-alternativer for lang og ekstra lang tunnel er med i videre konsekvensvurdering.
9. Bydelsutvalget er i mot at ev ny tunnelloesninger på Bryn får for store trafikkmaskin/landskaps- og miljømessige negative effekter ved tunnelinnslag. Konkretiserte løsningsalternativer må utdype dette forholdet.
10. Nødløsninger/omkjøringsalternativer ved tunnelstengning må ikke belaste nærområdene med mertrafikk. Det må etableres rutevalg med alternativer over lengre veistrekk utenom nærområdene.

**BU-sak
11/2015**

BRUKERUNDERSØKELSE I BYDELENS BARNEHAGER 2014

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:
Bydelsutvalget tar sak om brukerundersøkelse i bydelens barnehager 2014 til orientering.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:
Det ble ikke fremmet alternative forslag

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:
Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:
Bydelsutvalget tar sak om brukerundersøkelse i bydelens barnehager 2014 til orientering.

Bydelsutvalgets behandling
Ingen alternative forslag ble fremmet.

Bydelsutvalgets votering
Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak
Bydelsutvalget tar sak om brukerundersøkelse i bydelens barnehager 2014 til orientering.

**BU-sak
12/2015**

RESULTAT AV BRUKERUNDERSØKELSE I HJEMMETJENESTENE 2014

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar resultat av brukerundersøkelsen 2014 til orientering.

Rådet for psykisk helses behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Rådet for psykisk helses votering:

Enstemmig.

Rådet for psykisk helses vedtak:

Bydelsutvalget tar resultat av brukerundersøkelse i hjemmetjenesten 2014 til orientering.

Eldrerådets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak

Eldrerådets votering:

Forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Eldrerådets vedtak:

Bydelsutvalget tar resultat av brukerundersøkelsen 2014 til orientering.

Rådet for funksjonshemmedes behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak, men det ble fremmet følgende forslag til kommentar til saken fra Robin Heggelund Hansen: RFF ber bydelsutvalget om å bestille en orientering om tiltakene som skal gjøres for å forbedre resultatet av brukerundersøkelsen i hjemmetjenesten.

Rådet for funksjonshemmedes votering:

Enstemmig på forslag til vedtak og kommentaren

Rådet for funksjonshemmedes vedtak:

Bydelsutvalget tar resultat av brukerundersøkelsen 2014 til orientering.

Kommentar:

RFF ber bydelsutvalget om å bestille en orientering om tiltakene som skal gjøres for å forbedre resultatet av brukerundersøkelsen i hjemmetjenesten.

Helse og sosialkomiteens behandling:

Gøril Bjerkehol Havro (V) fremmet følgende tilleggsforslag:

BU ber direktøren komme tilbake til HSK med gjennomgang av rutiner og praksis knyttet til forholdene der færre enn 80 % av dem som svarer er fornøyd med forholdet.

Helse og sosialkomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

Forslaget fra V ble vedtatt mot 1(AP)

Helse og sosialkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget tar resultat av brukerundersøkelsen 2014 til orientering. BU ber direktøren komme tilbake til HSK med gjennomgang av rutiner og praksis knyttet til forholdene der færre enn 80 % av dem som svarer er fornøyd med forholdet.

Bydelsutvalgets behandling

Arild Furuseth (H) og Olaf Svorstøl (Rødt) fremmet følgende tilleggforslag: Bydelsadministrasjonen bes ta kontakt med Helseetaten for å be om tilbakemelding på følgende:

- Har etaten undersøkt hvorfor svarprosenten på brukerundersøkelsen er så lav, og hva har etaten i så fall funnet ut?
- Har etaten vurdert tiltak for å øke svarprosenten, og i så fall hvilke? Hvis det ikke er vurdert tiltak, hvorfor ikke?
- Kan etaten si noe om hvor representative resultatene av brukerundersøkelsen er, når svarprosenten er så lav?

Bydelsutvalgets votering

Helse- og sosialkomiteens innstilling til bydelsutvalget ble enstemmig vedtatt. Tilleggforslag fra Høyre og Rødt ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Bydelsutvalget tar resultat av brukerundersøkelsen 2014 til orientering. BU ber direktøren komme tilbake til HSK med gjennomgang av rutiner og praksis knyttet til forholdene der færre enn 80 % av dem som svarer er fornøyd med forholdet.

Bydelsadministrasjonen bes ta kontakt med Helseetaten for å be om tilbakemelding på følgende:

- Har etaten undersøkt hvorfor svarprosenten på brukerundersøkelsen er så lav, og hva har etaten i så fall funnet ut?
- Har etaten vurdert tiltak for å øke svarprosenten, og i så fall hvilke? Hvis det ikke er vurdert tiltak, hvorfor ikke?
- Kan etaten si noe om hvor representative resultatene av brukerundersøkelsen er, når svarprosenten er så lav?

**BU-sak
13/2015**

**TILSYNSRAPPORT FRA MELDT TILSYNSBESØK
ØSTERDALSGATA DAG- OG AKTIVITETSSENTER 04.12.14**

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget tar rapport fra meldt tilsynsbesøk den 04.12.14, til orientering.

Helse og sosialkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag

Helse og sosialkomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt

Helse og sosialkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget tar rapport fra meldt tilsynsbesøk den 04.12.14, til orientering.

Eldrerådets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak

Eldrerådets votering:

Forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Eldrerådets vedtak:

Bydelsutvalget tar rapport fra meldt tilsynsbesøk den 04.12.14 til orientering.

Rådet for funksjonshemmedes behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak

Rådet for funksjonshemmedes votering:

Enstemmig

Rådet for funksjonshemmedes vedtak:

Bydelsutvalget tar rapport fra meldt tilsynsbesøk den 04.12.14, til orientering.

Bydelsutvalgets behandling

Ingen alternative forslag ble fremmet.

Bydelsutvalgets votering

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Bydelsutvalget tar rapport fra meldt tilsynsbesøk den 04.12.14, til orientering.

**BU-sak
14/2015**

**SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED
EIERSKIFTE VED THE OFFICE BAR N GRILL, GRØNLAND 2C.**

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om serverings- og skjenkebevilling ved eierskifte ved The Office Bar N Grill, Grønland 2c, med åpnings- og skjenketider inne til kl. 03.30/03.00 og ute til kl. 24.00/23.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker mv.*

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Følgende felles tilleggsforslag ble fremmet:

På grunn av at det under behandling av saken fremkom opplysninger om at det har vært meldt om støy under tidligere eiere og at det er blitt skjenket over lengre periode, bes det om at forholdet undersøkes nærmere.

Olaf Svorstøl fremmet følgende forslag på vegne av Rødt:

Med åpnings- og skjenketider inne til kl. 23.30/24.00 og ute til kl. 22/21.30

Mai-Jill Hedemark fremmet følgende tilleggsforslag på vegne av SV:

såfremt virksomhetens lokaler er universelt utformet, som nevnt i diskriminerings- og tilgjengelighetslovens § 9.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble vedtatt mot en stemme fra Rødt.

Felles tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt.

Forslag fra Rødt falt mot en stemme fra Rødt.

Forslag fra SV falt mot tre stemmer fra Rødt, FrP og SV.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om serverings- og skjenkebevilling ved eierskifte ved The Office Bar N Grill, Grønland 2c, med åpnings- og skjenketider inne til kl. 03.30/03.00 og ute til kl. 24.00/23.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker mv.*

På grunn av at det under behandling av saken fremkom opplysninger om at det har vært meldt om støy under tidligere eiere og at det er blitt skjenket over lengre periode, bes det om at forholdet undersøkes nærmere.

Bydelsutvalgets behandling

Rødt opprettholdt forslag fremmet i OKN om åpnings- og skjenketider inne til kl. 23.30/24.00 og ute til kl. 22/21.30.

SV oppretthold tilleggsforslag fremmet i OKN om forutsetning for universell utforming av lokalene.

Bydelsutvalgets votering

Rødts forslag falt mot 2R og 1SV (Vinje).

SVs forslag falt mot 2SV og 2R.

Merknad fra OKN ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Bydelsutvalget anbefaler søknad om serverings- og skjenkebevilling ved eierskifte ved The Office Bar N Grill, Grønland 2c, med åpnings- og skjenketider inne til kl. 03.30/03.00 og ute til kl. 24.00/23.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker mv.*

På grunn av at det under behandling av saken fremkom opplysninger om at det har vært meldt om støy under tidligere eiere og at det er blitt skjenket over lengre periode, bes det om at forholdet undersøkes nærmere.

**BU-sak
15/2015**

**SØKNAD OM SALGSBEVILLING ETTER EIERSKIFTE VED REMA
1000 FYRSTIKKTORGET, KAROLINE KRISTIANSSENS VEI 2**

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved REMA 1000 Fyrstikktorget, Karoline Kristiansens vei 2, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker mv.*

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved REMA 1000 Fyrstikktorget, Karoline Kristiansens vei 2, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker mv.*

Bydelsutvalgets behandling

Ingen alternative forslag ble fremmet.

Bydelsutvalgets votering

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny salgsbevilling ved REMA 1000 Fyrstikktorget, Karoline Kristiansens vei 2, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker mv.*

**BU-sak
16/2015**

ORGANISERING AV TILSYN MED BARN I FOSTERHJEM

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Ansvar for bydelens tilsyn med fosterhjem legges til barneverntjenesten.

Helse og sosialkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag

Helse og sosialkomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt

Helse og sosialkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Ansvar for bydelens tilsyn med fosterhjem legges til barneverntjenesten

Bydelsutvalgets behandling

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Bydelsutvalgets votering

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Ansvar for bydelens tilsyn med fosterhjem legges til barneverntjenesten.

HANDLINGSPLAN MOT VOLD I NÆRE RELASJONER

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget tar Handlingsplan mot vold i nære relasjoner til orientering.

Ungdomsrådets behandling:

Saken ble utsatt til neste møte i rådet.

Rådet for psykisk helses behandling:

RPH mener at i Handlingsplan mot vold i nære relasjoner er det bra at barn og unge er spesielt prioritert.

RPH mener at det personalets kompetansebehov, kapasitetsutfordringer i tjenestene og utsattes behov for oppfølging over tid burde kommet tydeligere frem i handlingsplanen.

Rådet for psykisk helses votering:

Enstemmig.

Rådet for psykisk helses vedtak:

Bydelsutvalget tar Handlingsplan mot vold i nære relasjoner til orientering.

Eldrerådets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Eldrerådets votering:

Forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Eldrerådets vedtak:

Bydelsutvalget tar Handlingsplan mot vold i nære relasjoner til orientering.

Rådet for funksjonshemmedes behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak men det ble fremmet et forslag av leder Berit Anthonessen om følgende kommentar til saken:

RFF innser at dette er et alvorlig og vanskelig tema, og mener de tre prioriterte områdene byrådet ønsker å iverksette høres fornuftig ut.

Rådet for funksjonshemmedes votering:

Enstemmig til forslag til vedtak samt kommentaren

Rådet for funksjonshemmedes vedtak:

Bydelsutvalget tar Handlingsplan mot vold i nære relasjoner til orientering

Kommentar:

RFF innser at dette er et alvorlig og vanskelig tema, og mener de tre prioriterte områdene byrådet ønsker å iverksette høres fornuftig ut.

Helse og sosialkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag

Helse og sosialkomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt

Helse og sosialkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget tar Handlingsplan mot vold i nære relasjoner til orientering.

Bydelsutvalgets behandling

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Bydelsutvalgets votering

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Bydelsutvalget tar Handlingsplan mot vold i nære relasjoner til orientering.

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

1. Bydelsutvalget er positiv til en plan som skal få stat, kommune og fylkeskommune til å samhandle om samfunnsutviklingen til det beste for hele regionen. Arbeidet viser tydelig at å videreføre dagens kommuneplaner ikke er gunstig i det lange løp. Bydelsutvalget håper på at det er gjennomføringsvilje i de senere prosessene, og at nødvendige avtaler inngås mellom partene slik at dette kan realiseres.

Byutviklingskomiteens behandling:

Rødt fremmet følgende forslag

R1: (Generelt – og om ansvar)

For å nå målene i den regionale planen vises det til at tre sentrale samarbeidsflater er kritiske - samhandling mellom forvaltningsnivåer, fylkeskommuner og mellom kommuner i Akershus. Bydelsutvalget støtter behovet for samhandling på tvers av kommuner og fylker for å løse framtidige areal- og transportutfordringer.

Samtidig viser bydelsutvalget til at utbygging ofte avviker fra planer nettopp fordi private utbygger og eiendomsinteresser som regel legger premissene for konkrete utbygginger og nyetableringer.

Strategiplanen er ikke basert på at kommunen selv skal være ansvarlig for utbygginger. Planene er basert på at byutvikling skal skje gjennom «transformasjon» ved hjelp av privat kapital, og i liten grad som offentlig finansiert utbygging. Bydelsutvalget er i mot denne måten å drive byutvikling på – hvor utvikleres krav til avkastning og økonomisk vekst blir mer førende enn bærekraftig, miljøvennlig bykvalitet, sosial boligutvikling og gode demokratiske plan- og beslutningsprosesser.

Kommunene må være mer aktive samfunnsplanleggere og planetatene må lage lokale reguleringsplaner på eget initiativ. Transformasjons- og utbyggingsplaner må være i offentlig eie. Boligbygging må skje ihht planer for både innhold og utbyggingsplan/tempo, og ikke etter mer eller mindre tilfeldige eier- og markedskonjunkturer. Boligene må være nøkterne og rimelige, og infrastrukturen må dekkes av fellesskapet, og det må etableres bymiljø og boforhold med lys og luft.

En «nærmere vurdering av balansen mellom offentlig og privat finansiering av teknisk og sosial infrastruktur» – som det vises til i planen – må legge til grunn en sterkere offentlig styring av arealutnyttelse, transport og infrastruktur.

R2: Planforslaget tar utgangspunkt i prognoser som viser en befolkningsvekst i Oslo/Akershus på 350.000 på tjue år. Bydelsutvalget kan ikke se at disse prognosene er vurdert politisk/ønskelig i forhold til nasjonal befolkningstetthet og fordeling. Bydelsutvalget savner en helhetlig vurdering rundt befolkningsprognoser som grunnlag for en regional transport og arealplan.

R3: Bydelsutvalget viser til at videre utbygging av veinettet først og fremst gjøres for å bedre forholdene for å lette kollektivtrafikken. For å få det til mener Bydelsutvalget at det er nødvendig å endre «Oslopakke 3».

Veiinvesteringene og prioriteringene som det legges opp til der vil forverre trafikkforhold og miljø. E18-utbyggingen og andre motorveiplaner må

skrinlegges. Nye veifelt må forbeholdes kollektivtransport.

R4 – trukket.

R5: Det vises til at økt godstrafikk vil gi økt press på E6 og E18, samt på hovedveinettet i Akershus og Oslo. Bydelsutvalget vil at målet om gods på bane framheves i større grad. Det må også langt bedre belyses muligheter for båttransport for person og gods og god utnyttelse av Oslo havn med miljøvennlige og effektive transportløsninger.

R6: Det heter at den kollektive vestkorridoren for jernbane har stor kapasitetsreserve og at det bør legges til rette for høy vekst i området. Noe tilsvarende sies ikke om T-banen i vest. Planen viser samtidig til økt frekvens og noe kapasitet på T-bane vestover. Bydelsutvalget mener dette skulle tilsi større grad av fortetting på vestkanten. Planen viser til at «I småhusområder tett på banestasjoner bør det på sikt vurderes tett byutvikling», men at dette «må modnes på sikt». Bydelsutvalget mener at det alt nå kan legges opp til større fortetting på vestkanten og i «vestkorridoren» enn det planen legger opp til.

R7: Bydelsutvalget viser til at Ny T-banetunnel omtales konsekvent som «eventuell». Bydelsutvalget understreker at det framheves behovet for en betydelig større satsing på kollektivtransport, og at konsentrert byutvikling vil bli betjent med kapasitetssterk kollektivtransport. Kapasiteten må også sikres på tvers mellom bydeler og kapasitetsproblemene generelt inkludert sentrum må bedres betraktelig. Propp og kø et sted forplanter seg. T-bane- og jernbane tunneler/ring må i langt større grad framheves som forutsetning for vekst og arealutnyttelse. Også en struktur med flere desentrale bussterminaler integrert med T-bane/jernbane knutepunkt må framheves. Det samme gjelder at det opprettes en direkte togforbindelse mellom sørkorridoren og nordøstkorridoren.

Bydelsutvalget mener at samferdselsinfrastrukturen må komme før fortetting, og at arealer til stasjoner/ knutepunkter må båndlegges.

R8: Planen legger opp til at hensyn til vekst bør gå foran vern av jordbruksområder og regional grønnstruktur innenfor en langsiktig grønn grense rundt de prioriterte vekstområdene. Bydelsutvalget er i mot at vekst som prinsipp skal gå foran vern i disse områdene. En bevisst arealutnyttelse med fortetting kan bety at verneinteresser må vike i enkelte områder, men dette kan ikke ligge som en generell føring.

R9: Bydelsutvalget er i mot formuleringen om at «det er svært ønskelig å redusere antall innsigelser i planprosesser» i seg selv. Innsigelser i planprosesser er en demokratisk rett som bør ses på som positiv. Det er tidlig medvirkning, deltakelse, informasjon og saksgang som kan redusere forsinkelser og byråkrati i utbyggingsprosesser. Bydelsutvalget er i mot formuleringen/ønsket om at «det bør ikke gis innsigelser til arealplaner på forhold som er avklart i den regionale planen.»

R10: Planen omtaler en mellomkategori for arealutnyttelse kalt «allsidig virksomhetsgrad». Dette omfatter småbedrifter, håndverksbedrifter og kombinasjoner av lager og kontor. Bydelsutvalget er i mot at like virksomheter fortrenses for at områder gjøres om til boligfelt. Dette må være tydelig i arealstrategiene.

Særegne småindustriområder må beholdes og virksomheter innenfor kategorien «allsidig virksomhetsgrad» må ha sin naturlige plass også innenfor sentralt lokaliserte byområder med høy tetthet. Dette bidrar til

flerfunksjonalitet og levende aktivitetsnivå med transport- og miljøfordeler.

R11: Bydelsutvalget er enig i at varehandel og andre relaterte servicetilbud er en viktig driver for å skape levende og attraktive byer og tettsteder.

Lokalisering av varehandelstilbud i nærmiljøet bidrar til at en størst mulig andel av befolkningen kan utføre sine innkjøp i eget nærområde, og dermed redusere behovet for lange handelsreiser. Bydelsutvalget er i mot etablering av store bilbaserte vare- og butikkentre.

R12: Bydelsutvalget mener at ny miljøvennlige båtforbindelser må med i grunnlag for ny arealbruk i den regionale planen.

R13: Bydelsutvalget viser til bydelens kommentarer til ny kommuneplan for Oslo – som vedlegges protokollen

AP fremmet følgende:

A 2. Hoveddelen av veksten i kommunene forutsettes konsentrert til noen prioriterte vekstområder der kollektivtransport blir et naturlig førstevalg, og der innbyggerne kan gå og sykle til daglige gjøremål.

A 3. Bydelsutvalget ser at et slikt høringsforslag vil gi mer utbyggingspress på bydeler som Gamle Oslo, men mener at dette godt kan forenes med opprettholdelse av egenart i nærområdene. En kan også se det slik at kommuneplanen som bydelsutvalget hadde til uttalelse i 2014 inneholder de samme elementene, og at dette planforslaget ikke nevneverdig endrer status for Gamle Oslo.

Endringsforslag til bydelsdirektørens forslag til vedtak:

A 4. Det må være en målsetting for vår bydel at personbiltrafikken ikke øker, og helst reduseres. På sikt må biler og busser være elektriske, biogassdrevne, klimanøytrale, støysvake og mist mulig belastende for det tett befolkede nærmiljøet i vår bydel.

A 5. Bydelen har gjentatte ganger fremmet forslag om at det må bygges en ny jernbanetunnel gjennom Oslo. Og påpekt at det vil gi doblet kapasitet, større hastighet, større fleksibilitet, og mulighet for flere kollektivknutepunkter enn Oslo S. En effektiv jernbane vil bli den viktigste bærekraftige transportåren i regionen, og kapasiteten må derfor økes radikalt.

A 6. Det må vurderes om regionbussene ikke skal kjøre helt inn til sentrum, men snu ved kollektivknutepunkt med gode overganger til mer byvennlige transportmidler.

MDG fremmet følgende:

- Barn og unges oppvekstvilkår skal være e av de førende prinsipper for planleggingen. Dette er spesielt viktig når det planlegges for høy tetthet rundt kollektivknutepunkt..

- Parkeringsnormene for begge fylker må revurderes

Omforent forslag mellom FrP og MDG:

Tettsted det satses på, må ha god kollektivdekning.

Byutviklingskomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtakspunkt 1 ble enstemmig vedtatt.
Rødts forslag R1 frem til «... nyetableringer» enstemmig vedtatt.
Rødts forslag R1 frem til «... plan- og beslutningsprosesser» falt mot 1 Rødt, 1 SV.
Rødts forslag R1 frem til «... eget initiativ» ble enstemmig vedtatt.
Rødts forslag R1 resterende punkt ble vedtatt mot 1 FrP, 1 MDG.
Rødts forslag R2 ble enstemmig vedtatt.
Rødts forslag R3 frem til «.. skrinlegges» ble enstemmig vedtatt.
Rødts forslag R3 siste setning ble vedtatt mot 1 FrP.
Rødts forslag R5 – R6 ble enstemmig vedtatt.
Rødts forslag R7 frem til «...forplanter seg» ble vedtatt med stemmene til 1 R, 1 FrP og leders dobbeltstemme.
Rødts forslag R7 resterende punkt ble enstemmig vedtatt.
Rødts forslag R8 minus andre setning ble enstemmig vedtatt.
Rødts forslag R8 andre setning ble vedtatt mot 1 FrP.
Rødts forslag R9 ble enstemmig vedtatt.
Rødts forslag R10 ble vedtatt mot 1 FrP.
Rødts forslag R11 frem til «...handelsreiser» ble enstemmig vedtatt.
Rødts forslag R11 siste setning ble vedtatt mot 1 FrP.
Rødts forslag R12-R13 ble enstemmig vedtatt.
Aps forslag A2 ble enstemmig vedtatt.
Aps forslag A3 falt mot 2 Ap, 1 FrP.
Aps forslag A4 uten delsetning «og helst reduseres» enstemmig vedtatt.
Aps forslag A4 delsetning vedtatt mot 1 FrP.
Aps forslag A5 enstemmig vedtatt.
Aps forslag A6 vedtatt mot 1 FrP. Det ble enighet om å sette inn A5-A6 etter Rødts R7 i protokollen.
MDGs forslag 1-2 ble enstemmig vedtatt.
Omforent forslag MDG og FrP ble enstemmig vedtatt.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget:

1. Bydelsutvalget er positiv til en plan som skal få stat, kommune og fylkeskommune til å samhandle om samfunnsutviklingen til det beste for hele regionen. Arbeidet viser tydelig at å videreføre dagens kommuneplaner ikke er gunstig i det lange løp. Bydelsutvalget håper på at det er gjennomføringsvilje i de senere prosessene, og at nødvendige avtaler inngås mellom partene slik at dette kan realiseres.
2. For å nå målene i den regionale planen vises det til at tre sentrale samarbeidsflater er kritiske - samhandling mellom forvaltningsnivåer, fylkeskommuner og mellom kommuner i Akershus. Bydelsutvalget støtter behovet for samhandling på tvers av kommuner og fylker for å løse framtidige areal- og transportutfordringer. Samtidig viser bydelsutvalget til at utbygging ofte avviker fra planer nettopp fordi private utbygger og eiendomsinteresser som regel legger premissene for konkrete utbygginger og nyetableringer. Kommunene må være mer aktive samfunnsplanleggere og planetatene må lage lokale reguleringsplaner på eget initiativ. Transformasjons- og utbyggingsplaner må være i offentlig eie. Boligbygging må skje ihht planer for både innhold og utbyggingsplan/tempo, og ikke etter mer

eller mindre tilfeldige eier- og markedskonjunkturer. Boligene må være nøkterne og rimelige, og infrastrukturen må dekkes av fellesskapet, og det må etableres bymiljø og boforhold med lys og luft.

En «nærmere vurdering av balansen mellom offentlig og privat finansiering av teknisk og sosial infrastruktur» – som det vises til i planen – må legges til grunn en sterkere offentlig styring av arealutnyttelse, transport og infrastruktur.

3. Planforslaget tar utgangspunkt i prognoser som viser en befolkningsvekst i Oslo/Akershus på 350.000 på tjue år. Bydelsutvalget kan ikke se at disse prognosene er vurdert politisk/ønskelig i forhold til nasjonal befolkningstetthet og fordeling. Bydelsutvalget savner en helhetlig vurdering rundt befolkningsprognoser som grunnlag for en regional transport og arealplan.
4. Bydelsutvalget viser til at videre utbygging av veinettet først og fremst gjøres for å bedre forholdene for å lette kollektivtrafikken. For å få det til mener Bydelsutvalget at det er nødvendig å endre «Oslopakke 3». Veiinvesteringene og prioriteringene som det legges opp til der vil forverre trafikkforhold og miljø. E18-utbyggingen og andre motorveiplaner må skrinlegges. Nye veifelt må forbeholdes kollektivtransport.
5. Det vises til at økt godstrafikk vil gi økt press på E6 og E18, samt på hovedveinettet i Akershus og Oslo. Bydelsutvalget vil at målet om gods på bane framheves i større grad. Det må også langt bedre belyses muligheter for båttransport for person og gods og god utnyttelse av Oslo havn med miljøvennlige og effektive transportløsninger.
6. Det heter at den kollektive vestkorridoren for jernbane har stor kapasitetsreserve og at det bør legges til rette for høy vekst i området. Noe tilsvarende sies ikke om T-banen i vest. Planen viser samtidig til økt frekvens og noe kapasitet på T-bane vestover. Bydelsutvalget mener dette skulle tilsi større grad av fortetting på vestkanten. Planen viser til at «I småhusområder tett på banestasjoner bør det på sikt vurderes tett byutvikling», men at dette «må modnes på sikt». Bydelsutvalget mener at det alt nå kan legges opp til større fortetting på vestkanten og i «vestkorridoren» enn det planen legger opp til.
7. Bydelsutvalget viser til at Ny T-banetunnel omtales konsekvent som «eventuell». Bydelsutvalget understreker at det framheves behovet for en betydelig større satsing på kollektivtransport, og at konsentrert byutvikling vil bli betjent med kapasitetssterk kollektivtransport. Kapasiteten må også sikres på tvers mellom bydeler og kapasitetsproblemen generelt inkludert sentrum må bedres betraktelig. Propp og kø et sted forplanter seg. T-bane- og jernbane tunneler/ring må i langt større grad framheves som forutsetning for vekst og arealutnyttelse. Også en struktur med flere desentrale bussterminaler integrert med T-bane/jernbane knutepunkt må framheves. Det samme gjelder at det opprettes en direkte togforbindelse mellom sørkorridoren og nordøstkorridoren. Bydelsutvalget mener at samferdselsinfrastrukturen må komme før fortetting, og at arealer til stasjoner/ knutepunkter må båndlegges.
8. Det må vurderes om regionbussene ikke skal kjøre helt inn til sentrum, men snu ved kollektivknutepunkt med gode overganger til mer

- byvennlige transportmidler.
9. Planen legger opp til at hensyn til vekst bør gå foran vern av jordbruksområder og regional grønnstruktur innenfor en langsiktig grønn grense rundt de prioriterte vekstområdene. Bydelsutvalget er i mot at vekst som prinsipp skal gå foran vern i disse områdene. En bevisst arealutnyttelse med fortetting kan bety at verneinteresser må vike i enkelte områder, men dette kan ikke ligge som en generell føring. Bydelsutvalget er i mot formuleringen om at «det er svært ønskelig å redusere antall innsigelser i planprosesser» i seg selv. Innsigelser i planprosesser er en demokratisk rett som bør ses på som positiv. Det er tidlig medvirkning, deltakelse, informasjon og saksgang som kan redusere forsinkelser og byråkrati i utbyggingsprosesser. Bydelsutvalget er i mot formuleringen/ønsket om at «det bør ikke gis innsigelser til arealplaner på forhold som er avklart i den regionale planen.»
 10. Planen omtaler en mellomkategori for arealutnyttelse kalt «allsidig virksomhetsgrad». Dette omfatter småbedrifter, håndverksbedrifter og kombinasjoner av lager og kontor. Bydelsutvalget er i mot at like virksomheter fortrenses for at områder gjøres om til boligfelt. Dette må være tydelig i arealstrategiene. Særegne småindustriområder må beholdes og virksomheter innenfor kategorien «allsidig virksomhetsgrad» må ha sin naturlige plass også innenfor sentralt lokaliserte byområder med høy tetthet. Dette bidrar til flerfunksjonalitet og levende aktivitetsnivå med transport- og miljøfordeler.
 11. Bydelsutvalget er enig i at varehandel og andre relaterte servicetilbud er en viktig driver for å skape levende og attraktive byer og tettsteder. Lokalisering av varehandelstilbud i nærmiljøet bidrar til at en størst mulig andel av befolkningen kan utføre sine innkjøp i eget nærområde, og dermed redusere behovet for lange handelsreiser. Bydelsutvalget er i mot etablering av store bilbaserte vare- og butikkentre.
 12. Bydelsutvalget mener at ny miljøvennlige båtforbindelser må med i grunnlag for ny arealbruk i den regionale planen.
 13. Bydelsutvalget viser til bydelens kommentarer til ny kommuneplan for Oslo – som vedlegges protokollen
 14. Hoveddelen av veksten i kommunene forutsettes konsentrert til noen prioriterte vekstområder der kollektivtransport blir et naturlig førstevalg, og der innbyggerne kan gå og sykle til daglige gjøremål.
 15. Bydelen har gjentatte ganger fremmet forslag om at det må bygges en ny jernbanetunnel gjennom Oslo. Og påpekt at det vil gi doblet kapasitet, større hastighet, større fleksibilitet, og mulighet for flere kollektivknutepunkter enn Oslo S. En effektiv jernbane vil bli den viktigste bærekraftige transportåren i regionen, og kapasiteten må derfor økes radikalt.
 16. Barn og unges oppvekstvilkår skal være e av de førende prinsipper for planleggingen. Dette er spesielt viktig når det planlegges for høy tetthet rundt kollektivknutepunkt..
 17. Parkeringsnormene for begge fylker må revurderes
 18. Tettsted det satses på, må ha god kollektivdekning.

Bydelsutvalgets behandling

Rødt opprettholdt hele sitt forslag R1 til vedtakspunkt 2 som ble fremmet i byutviklingskomiteen.

Bydelsutvalgets votering

Byutviklingskomiteens innstilling pkt 1-2 ble enstemmig vedtatt.

Rødts tilleggsforslag R2 til pkt 2 falt mot 2R og 2SV.

Byutviklingskomiteens innstilling pkt 3-18 ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

1. Bydelsutvalget er positiv til en plan som skal få stat, kommune og fylkeskommune til å samhandle om samfunnsutviklingen til det beste for hele regionen. Arbeidet viser tydelig at å videreføre dagens kommuneplaner ikke er gunstig i det lange løp. Bydelsutvalget håper på at det er gjennomføringsvilje i de senere prosessene, og at nødvendige avtaler inngås mellom partene slik at dette kan realiseres.
2. For å nå målene i den regionale planen vises det til at tre sentrale samarbeidsflater er kritiske - samhandling mellom forvaltningsnivåer, fylkeskommuner og mellom kommuner i Akershus. Bydelsutvalget støtter behovet for samhandling på tvers av kommuner og fylker for å løse framtidige areal- og transportutfordringer. Samtidig viser bydelsutvalget til at utbygging ofte avviker fra planer nettopp fordi private utbygger og eiendomsinteresser som regel legger premissene for konkrete utbygginger og nyetableringer. Kommunene må være mer aktive samfunnsplanleggere og planetatene må lage lokale reguleringsplaner på eget initiativ. Transformasjons- og utbyggingsplaner må være i offentlig eie. Boligbygging må skje ihht planer for både innhold og utbyggingsplan/tempo, og ikke etter mer eller mindre tilfeldige eier- og markedsconjunkturer. Boligene må være nøkterne og rimelige, og infrastrukturen må dekkes av fellesskapet, og det må etableres bymiljø og boforhold med lys og luft. En «nærmere vurdering av balansen mellom offentlig og privat finansiering av teknisk og sosial infrastruktur» – som det vises til i planen – må legges til grunn en sterkere offentlig styring av arealutnyttelse, transport og infrastruktur.
3. Planforslaget tar utgangspunkt i prognoser som viser en befolkningsvekst i Oslo/Akershus på 350.000 på tjue år. Bydelsutvalget kan ikke se at disse prognosene er vurdert politisk/ønskelig i forhold til nasjonal befolkningstetthet og fordeling. Bydelsutvalget savner en helhetlig vurdering rundt befolkningsprognoser som grunnlag for en regional transport og arealplan.
4. Bydelsutvalget viser til at videre utbygging av veinettet først og fremst gjøres for å bedre forholdene for å lette kollektivtrafikken. For å få det til mener Bydelsutvalget at det er nødvendig å endre «Oslopakke 3». Veiinvesteringene og prioriteringene som det legges opp til der vil forverre trafikkforhold og miljø. E18-utbyggingen og andre motorveiplaner må skrinlegges. Nye veifelt må forbeholdes kollektivtransport.
5. Det vises til at økt godstrafikk vil gi økt press på E6 og E18, samt på

hovedveinettet i Akershus og Oslo. Bydelsutvalget vil at målet om gods på bane framheves i større grad. Det må også langt bedre belyses muligheter for båttransport for person og gods og god utnyttelse av Oslo havn med miljøvennlige og effektive transportløsninger.

6. Det heter at den kollektive vestkorridoren for jernbane har stor kapasitetsreserve og at det bør legges til rette for høy vekst i området. Noe tilsvarende sies ikke om T-banen i vest. Planen viser samtidig til økt frekvens og noe kapasitet på T-bane vestover. Bydelsutvalget mener dette skulle tilsi større grad av fortetting på vestkanten. Planen viser til at «I småhusområder tett på banestasjoner bør det på sikt vurderes tett byutvikling», men at dette «må modnes på sikt». Bydelsutvalget mener at det alt nå kan legges opp til større fortetting på vestkanten og i «vestkorridoren» enn det planen legger opp til.
7. Bydelsutvalget viser til at Ny T-banetunnel omtales konsekvent som «eventuell». Bydelsutvalget understreker at det framheves behovet for en betydelig større satsing på kollektivtransport, og at konsentrert byutvikling vil bli betjent med kapasitetssterk kollektivtransport. Kapasiteten må også sikres på tvers mellom bydeler og kapasitetsproblemen generelt inkludert sentrum må bedres betraktelig. Propp og kø et sted forplanter seg. T-bane- og jernbane tunneler/ring må i langt større grad framheves som forutsetning for vekst og arealutnyttelse. Også en struktur med flere desentrale bussterminaler integrert med T-bane/jernbane knutepunkt må framheves. Det samme gjelder at det opprettes en direkte togforbindelse mellom sørkorridoren og nordøstkorridoren. Bydelsutvalget mener at samferdselsinfrastrukturen må komme før fortetting, og at arealer til stasjoner/ knutepunkter må båndlegges.
8. Det må vurderes om regionbussene ikke skal kjøre helt inn til sentrum, men snu ved kollektivknutepunkt med gode overganger til mer byvennlige transportmidler.
9. Planen legger opp til at hensyn til vekst bør gå foran vern av jordbruksområder og regional grønnstruktur innenfor en langsiktig grønn grense rundt de prioriterte vekstområdene. Bydelsutvalget er i mot at vekst som prinsipp skal gå foran vern i disse områdene. En bevisst arealutnyttelse med fortetting kan bety at verneinteresser må vike i enkelte områder, men dette kan ikke ligge som en generell føring. Bydelsutvalget er i mot formuleringen om at «det er svært ønskelig å redusere antall innsigelser i planprosesser» i seg selv. Innsigelser i planprosesser er en demokratisk rett som bør ses på som positiv. Det er tidlig medvirkning, deltakelse, informasjon og saksgang som kan redusere forsinkelser og byråkrati i utbyggingsprosesser. Bydelsutvalget er i mot formuleringen/ønsket om at «det bør ikke gis innsigelser til arealplaner på forhold som er avklart i den regionale planen.»
10. Planen omtaler en mellomkategori for arealutnyttelse kalt «allsidig virksomhetsgrad». Dette omfatter småbedrifter, håndverksbedrifter og kombinasjoner av lager og kontor. Bydelsutvalget er i mot at like virksomheter fortreges for at områder gjøres om til boligfelt. Dette må være tydelig i arealstrategiene. Særegne småindustriområder må beholdes og virksomheter innenfor kategorien «allsidig

virksomhetsgrad» må ha sin naturlige plass også innenfor sentralt lokaliserte byområder med høy tetthet. Dette bidrar til flerfunksjonalitet og levende aktivitetsnivå med transport- og miljøfordeler.

11. Bydelsutvalget er enig i at varehandel og andre relaterte servicetilbud er en viktig driver for å skape levende og attraktive byer og tettsteder. Lokalisering av varehandelstilbud i nærmiljøet bidrar til at en størst mulig andel av befolkningen kan utføre sine innkjøp i eget nærområde, og dermed redusere behovet for lange handelsreiser. Bydelsutvalget er i mot etablering av store bilbaserte vare- og butikksentre.
12. Bydelsutvalget mener at ny miljøvennlige båtforbindelser må med i grunnlag for ny arealbruk i den regionale planen.
13. Bydelsutvalget viser til bydelens kommentarer til ny kommuneplan for Oslo – som vedlegges protokollen
14. Hoveddelen av veksten i kommunene forutsettes konsentrert til noen prioriterte vekstområder der kollektivtransport blir et naturlig førstevalg, og der innbyggerne kan gå og sykle til daglige gjøremål.
15. Bydelen har gjentatte ganger fremmet forslag om at det må bygges en ny jernbanetunnel gjennom Oslo. Og påpekt at det vil gi doblet kapasitet, større hastighet, større fleksibilitet, og mulighet for flere kollektivknutepunkter enn Oslo S. En effektiv jernbane vil bli den viktigste bærekraftige transportåren i regionen, og kapasiteten må derfor økes radikalt.
16. Barn og unges oppvekstvilkår skal være e av de førende prinsipper for planleggingen. Dette er spesielt viktig når det planlegges for høy tetthet rundt kollektivknutepunkt.
17. Parkeringsnormene for begge fylker må revurderes.
18. Tettsted det satses på, må ha god kollektivdekning.

**BU-sak
19/2015**

PROGRAMPLAN OMRÅDELØFT TØYEN

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Programplan for områdeløft Tøyen 2015 med vedlagte prosjektbeskrivelser vedtas.

Rådet for psykisk helses behandling:

RPH anbefaler at Headspace etableres i bydelen og poengterer at dette ikke er et behandlingstilbud for unge med psykiske lidelser men et lavterskeltilbud der unge kan komme og få råd om de fleste av livets utfordringer. RPH mener at prinsippet om at store deler av arbeidet er basert på frivillige er veldig bra.

Rådet for psykisk helses votering:

Enstemmig

Rådet for psykisk helses vedtak:

Programplan for områdeløft Tøyen 2015 med vedlagte prosjektbeskrivelser vedtas og anbefaler at Headspace etableres.

Eldrerådets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak

Eldrerådets votering:

Forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Eldrerådets vedtak:

Programplan for områdeløft Tøyen 2015 med vedlagte prosjektbeskrivelser vedtas.

Rådet for funksjonshemmedes behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak

Rådet for funksjonshemmedes votering:

Enstemmig

Rådet for funksjonshemmedes vedtak:

Programplan for områdeløft Tøyen 2015 med vedlagte prosjektbeskrivelser vedtas.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Programplan og prosjektbeskrivelser ble behandlet hver for seg.

PROGRAMPLAN FOR OMRÅDELØFT TØYEN 2015

Atle H. Hjelkerud fremmet følgende to forslag på vegne av AP:

1. Under prosjektkontoret i organisering: "Det forutsettes at prosjektkontoret spiller en sentral rolle i utvikling, koordinering og revidering av programplan og tilhørende prosjekter"

2. Referansegruppa bør også stå under organisering og det bør der stå at "Programplanen utvikles i tett dialog og med reell medvirkning fra befolkning /referansegruppe."

Helene Z. Skulstad fremmet følgende forslag på vegne av V:

Forslag 1:

Venstre foreslår å flytte kulepunkt 2 under lokal styringsgruppe til prosjektkontoret "Har ansvar for utarbeiding og rullering av programplaner, oppfølging av tiltakene og skal sikre lokal forankring og medvirkning. Programplanen vedtas i bydelsutvalget."

Forslag 2A.

Legge til under bydelsutvalget: "Kan initiere og stoppe prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg."

Forslag 2B

Legge til under prosjektkontor: "Kan endre retning på prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg."

Forslag 2C

Som konsekvens stryke følgende i kulepunkt 2 under bydelsdirektør: "Kan initiere, endre retning og/eller stoppe prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg."

Forslag 3

Tillegg under prosjektkontor

- Prosjektkontoret kan møte og svare på spørsmål direkte i BU og i OKN.

Forslag 4

Stryke politisk representasjon i lokal styringsgruppe.

Begrunnelse: Politisk behandling skjer i OKN og BU.

Arild Furueth fremmet følgende tilleggsforslag på vegne av H:

BU ber om at det til hvert møte i OKN og BU gis en regnskapsrapport over disponerte midler for Områdeløft Tøyen.

Arild Furueth fremmet følgende merknader til programplanen på vegne av H:

Høyre ber prosjektleidelsen merke seg synspunktene på programplanen fra referansegruppen som har mange gode innspill til det videre arbeidet samt påpeker hvor viktig det er at sosiale tiltak skal være del av bydelens ordinære drift.

Viktig at Områdeløft Tøyen prioriterer varige investeringer som befolkningen vil kunne nyttiggjøre seg videre uten at det skaper behov for vekst i bydelens driftsutgifter utover prosjektperioden.

Et lysere Tøyen er nødvendig forutsatt at det også avsettes vedlikeholdsmidler til å skifte knuste pærer.

I Tøyen utegalleri og ved møblering av Tøyen Torg, bør prioriteres

installasjoner som aktiviserer folk, men krever lite vedlikehold.

Individuell bo-oppfølging og bomiljøarbeid bør være en integrert del av bydelens ordinære drift, slik også for tiltak for unge som faller ut av skolen.

Prosjektledelsen bør utrede hvorvidt en økonomisk støtteordning til Natteravner kan være et hensiktsmessig tiltak.

Oppgradering av parker og plasser er nødvendig, men her må det også avsettes midler til vedlikehold.

Anders S. Danielsen fremmet følgende merknad på vegne av MDG:

MDG ønsker at grasrotdeltakelsen i prosjektet ytterligere sikres. Det bes om at man aktivt søker innspill fra lokalbefolkningen, også utenom de formaliserte kanalene (referansegruppa). Det bør avholdes minst et folkemøte i året i prosjektperioden som kan være åpent for alle, og tilgjengelig også for minoritetsspråklige. Det skal bestrebes at deltakelsen på folkemøtet reflekterer den demografiske profilen i kjerneområder.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Forslag 1 og 2 fra AP ble enstemmig vedtatt.

Forslag 1 fra V ble vedtatt mot to stemmer fra AP og Rødt

Forslag 2A fra V ble vedtatt mot to stemmer fra AP og Rødt

Forslag 2B fra V ble vedtatt mot to stemmer fra AP og Rødt

Forslag 2C fra V ble vedtatt mot to stemmer fra AP og Rødt

Forslag 3 fra V ble enstemmig vedtatt

Forslag 4 fra V ble vedtatt mot tre stemmer fra SV, Rødt og AP

Tilleggsforslag fra H ble enstemmig vedtatt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

PROGRAMPLAN FOR OMRÅDELØFT TØYEN 2015.

1. Under prosjektkontoret i organisering: "Det forutsettes at prosjektkontoret spiller en sentral rolle i utvikling, koordinering og revidering av programplan og tilhørende prosjekter"
2. Referansegruppa bør også stå under organisering og det bør der stå at "Programplanen utvikles i tett dialog og med reell medvirkning fra befolkning /referansegruppe."
3. Flytte kulepunkt 2 under lokal styringsgruppe til prosjektkontoret "Har ansvar for utarbeiding og rullering av programplaner, oppfølging av tiltakene og skal sikre lokal forankring og medvirkning. Programplanen vedtas i bydelsutvalget."
4. Legge til under bydelsutvalget: " Kan initiere og stoppe prosjekter der

målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg."

5. Legge til under prosjektkontor: "Kan endre retning på prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg."
6. Som konsekvens stryke følgende i kulepunkt 2 under bydelsdirektør: "Kan initiere, endre retning og/eller stoppe prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg."
7. Tillegg under prosjektkontor:
- Prosjektkontoret kan møte og svare på spørsmål direkte i BU og i OKN.
8. Stryke politisk representasjon i lokal styringsgruppe.
Begrunnelse: Politisk behandling skjer i OKN og BU.
9. BU ber om at det til hvert møte i OKN og BU gis en regnskapsrapport over disponerte midler for Områdeløft Tøyen.

Merknader:

Høyre ber prosjektledelsen merke seg synspunktene på programplanen fra referansegruppen som har mange gode innspill til det videre arbeidet samt påpeker hvor viktig det er at sosiale tiltak skal være del av bydelens ordinær drift.

Viktig at Områdeløft Tøyen prioriterer varige investeringer som befolkningen vil kunne nyttiggjøre seg videre uten at det skaper behov for vekst i bydelens driftsutgifter utover prosjektperioden.

Et lysere Tøyen er nødvendig forutsatt at det også avsettes vedlikeholdsmidler til å skifte knuste pærer.

I Tøyen utegalleri og ved møblering av Tøyen Torg, bør prioriteres installasjoner som aktiviserer folk, men krever lite vedlikehold.

Individuell bo-oppfølging og bomiljøarbeid bør være en integrert del av bydelens ordinære drift, slik også for tiltak for unge som faller ut av skolen.

Prosjektledelsen bør utrede hvorvidt en økonomisk støtteordning til Natteravner kan være et hensiktsmessig tiltak.

Oppgradering av parker og plasser er nødvendig, men her må det også avsettes midler til vedlikehold.

MDG ønsker at grasrotdeltakelsen i prosjektet ytterligere sikres. Det bes om at man aktivt søker innspill fra lokalbefolkningen, også utenom de formaliserte kanalene (referansegruppa). Det bør avholdes minst et folkemøte i året i prosjektperioden som kan være åpent for alle, og tilgjengelig også for

minoritetsspråklige. Det skal bestrebes at deltakelsen på folkemøtet reflekterer den demografiske profilen i kjerneområder.

PROSJEKTBEKRIVELSER

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling og votering

Det ble tatt utgangspunkt i lokal styringsgruppes referat fra møte 27.01.15.

Strategi 1: Trygge bo- og oppvekstmiljøet

HP1 Fysisk opprustning i Tøyenområdet 3,5 mill (statlige midler)

Delprosjekt 1: Et lysere Tøyen 1,5 mill (statlige midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad: Det må tas hensyn til at dette prosjektet vil vokse budsjettmessig i løpet av prosjektperioden.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 2: Tøyen utegalleri 1 mill (statlige midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Utegalleriet må også forstås som brukskunst. Hver eneste ting man lager på Tøyen bør være en del av utegalleriet. Utegalleriet bør være overalt.

OKN: Det ble votering over merknad. Lokal styringsgruppes forslag til merknad falt mot to stemmer fra Rødt og AP. Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 3: Møblering Tøyen torg 1 mill (statlige midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Det skal kreves at gårdeiere må ta hensyn til befolkningen (medvirkning).

Maj-Jill Hedemark fremmet følgende forslag til pkt 6 på vegne av SV: Det er en forutsetning at prosjektet har reell medvirkning hvor beboere får være med å bestemme hva slags møblering som skal anskaffes. Ulike befolkningsgrupper må høres slik at møbleringen blant annet er tilpasset personer med funksjonsnedsettelse. "

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt. Forslag fra SV ble enstemmig vedtatt.

HP2 Bomiljø/boppfølging 6,35 mill

Delprosjekt 1: Individuell booppfølging 1,5 mill (kommunale midler) (Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Individuell booppfølging og bomiljøarbeid må ses i sammenheng for å få til en varig endring. Dette bør skrives inn i prosjekttteksten i programplanen. Det bør prioriteres arbeid som jobber med hele miljøet, over enkeltindividnivå. Det må også tydeliggjøres i programplanen at dette prosjektet svarer ut et punkt i Tøyenavtalen.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 2: Bomiljøarbeid 3 mill (kommunale midler) (Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag

OKN: Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 3: Integrerende tiltak for beboere på Tøyen 1,85 mill (statlige midler) (Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Tydeliggjøre at dette prosjektet er en utkvittering av punkt i Tøyenavtalen.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

HP3 Synlige voksne som bryr seg 4 mill (kommunale og statlige midler)

Delprosjekt 1: Frivillige felter sammen med utekontakter 2,3 mill (1,3 kommunale midler, 1 mill statlige midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Tittelen bør endres. Prosjektet handler om å styrke utekontakttjenesten. Dette må tydeliggjøres. Samtidig er det noe nytt i forhold til samarbeid med frivillige. Prosjekttteksten bør skrives om.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 2: Barn som ikke møter på skolen blir hentet 1,2 mill (kommunale midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Det forutsettes at prosjektet utvikles i samarbeid med Tøyen og Vahl skole. Dette bør skrives om i prosjekttteksten.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 3: Tøyenpatruljen 0,5 mill (kommunale midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Det etableres samarbeid med BYM. Det bør komme flere søppelkasser på Tøyen.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

HP4 Foreldrestyrking/foreldre som ressurs 3,2 mill (kommunale og statlige midler)

Delprosjekt 1: Åpen barnehage 0,5 mill (kommunale midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 2: 5 års klubben 0,2 mill (kommunale midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Man bør spørre 5 års klubben hva de har behov for og skrive dette inn i prosjekttteksten.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 3: Foreldreveiledning 1,5 mill (kommunale midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Definer om prosjektet er en forstudie, forprosjekt eller et hovedprosjekt. Under hvert prosjekt må det tydeliggjøres at prosjektet varer 1 år.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 4: Frontteam for krisehåndtering 1 mill (statlige midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Samarbeid med familiene forutsettes.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

Strategi 2: Styrke og skape møteplasser

HP1 Aktivitetshuset Kolstadgata 1 9,4mill (kommunale midler)Egen sak

Kommentarer fra Lokal styringsgruppe: Det bør tydeliggjøres målsetningen at dette er et samlingspunkt for alle på Tøyen. Det bør også tydeliggjøres at bydelen kun leier 3, 5 etasjer i huset.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

HP2 Barne- og ungdomsaktiviteter (ungdomsklubb) 4,5 mill (kommunale midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Det må jobbes med driftsmodeller som sikrer videre drift av tiltaket etter områdeløftperioden. I samarbeid og medvirkning bør Ungdomsrådet ha en særskilt rolle. Tema for Ungdomskonferanse – hva skal innholdet være i ungdomsklubben?

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

HP 3 Oppgradering av parker og plasser på Tøyen 3 mill (statlige midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Prosjektet må ha en økonomisk opptrappingsplan. Vedlikehold av trær generelt også utenom parkene bør tas med.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

HP4 Biblioteket som læringsarena og møteplass 1 mill (statlige midler)

Delprosjekt 1: Språkkafe 0,2 mill (statlige midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag

OKN: Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 2: Utvidet åpningstid i biblioteket 0,2 mill (statlige midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag

OKN: Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 3: Språk og læringskjeller 0,6 mill (statlige midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag

OKN: Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Strategi 3: Tilrettelegge for helsefremmende aktivitet og deltakelse

HP1 Frisklivssentral 4,5 mill (kommunale midler) Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Plan for kobling til Frivilligsentralen må tydeliggjøres. Plan også for videre drift etter områdeløftperioden. Kan Frisklivssentral også driftes i samarbeid med frivillige organisasjoner? Styringsgruppa ønsker en mer utførlig prosjektbeskrivelse av dette prosjektet.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

HP2 Rus/psykisk helse 5,5 mill (kommunale midler) Ref. punkt 20/22 i Tøyenavtalen vedr rus/psykiatri)

Delprosjekt 1: Tett individuell oppfølging 5,5 mill (kommunale midler)

Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Skriv ut forkortelser (for eksempel IP). Medvirkning må spesifiseres i prosjektet. Under dette prosjektet bør man begynne med et forprosjekt og øke bevilgingen etter hvert. Man bør definere et avgrenset forprosjekt, og sette av passende sum til dette. 5,5 millioner er for mye for ett år. Det bør tydeliggjøres i teksten at dette prosjektet svarer ut et punkt i Tøyenavtalen.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt. Revidert budsjett: 4,2 mill ble enstemmig vedtatt.

HP3 Inkluderende og helsefremmede aktivitet 4,5 mill

Delprosjekt 1: Funksjonshemmede som aktive deltakere på Tøyen 2,6 mill (kommunale midler) Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad:

Her bør man begynne med et forprosjekt og øke bevilgingen etter hvert. Man bør definere et avgrenset forprosjekt, og sette av passende sum til dette. 2,5 millioner er for mye for ett år. Man bør ikke fokusere for mye på helse her. Dette prosjektet handler om aktivisering og sosialisering.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt. Revidert budsjett delprosjekt 1: 1,3 mill ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 2: Headspace 1,9 mill (1,5 mill kommunale midler, 400 000 statlige midler) Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad: Lokal styringsgruppe ønsker at det vurderes alternativ lokalisering utenfor innsatsområdet.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble vedtatt mot en stemme fra V.

HP4 Sysselsetting/kvalifisering 4,8 mill (4 mill kommunale midler, 800 000 statlige midler)

Delprosjekt 1: Utredning og oppfølging av ungdom 2,5 mill (kommunale midler) Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag med følgende merknad: Sosialt entreprenørskap bør inn i dette prosjektet. Dette bør være et forprosjekt, også kan man finne rommet for entreprenørskap i det.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

Delprosjekt 2: Kvalifisering for unge voksne – kafedrift 1,5 mill (kommunale midler) Lokal styringsgruppe tilslutter seg ikke bydelsdirektørens forslag med følgende merknad: Det er prematurt å vedta dette før vi har vedtatt driftsmodell

for K1. Ungdomsrådet ønsker å være samarbeidspartner i dette prosjektet.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling falt og merknader fra lokal styringsgruppe ble vedtatt mot en stemme fra V.

Delprosjekt 3: Innsats ovenfor ungdom som faller ut av videregående skole 0,8 mill (statlige midler) Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling med merknad fra lokal styringsgruppe ble enstemmig vedtatt.

HP5 Store barnefamilier 0,8 mill (statlige midler) Lokal styringsgruppe tilslutter seg bydelsdirektørens forslag.

OKN: Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

PROSJEKTBEKRIVELSER

Strategi 1: Trygge bo- og oppvekstmiljøet

HP1 Fysisk opprustning i Tøyenområdet 3,5 mill (statlige midler)

Delprosjekt 1: Et lysere Tøyen 1,5 mill (statlige midler)

Det må tas hensyn til at dette prosjektet vil vokse budsjettmessig i løpet av prosjektperioden.

Delprosjekt 2: Tøyen utegalleri 1 mill (statlige midler)

Delprosjekt 3: Møblering Tøyen torg 1 mill (statlige midler)

Det skal kreves at gårdeiere må ta hensyn til befolkningen (medvirkning).

Det er en forutsetning at prosjektet har reell medvirkning hvor beboere får være med å bestemme hva slags møblering som skal anskaffes. Ulike befolkningsgrupper må høres slik at møbleringen blant annet er tilpasset personer med funksjonsnedsettelse. "

HP2 Bomiljø/boppfølging 6,35 mill

Delprosjekt 1: Individuell booppfølging 1,5 mill (kommunale midler) (Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

Individuell booppfølging og bomiljøarbeid må ses i sammenheng for å få til en varig endring. Dette bør skrives inn i prosjekttteksten i programplanen. Det bør prioriteres arbeid som jobber med hele miljøet, over enkeltindividnivå. Det må også tydeliggjøres i programplanen at dette prosjektet svarer ut et punkt i Tøyenavtalen.

Delprosjekt 2: Bomiljøarbeid 3 mill (kommunale midler) (Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

Delprosjekt 3: Integrerende tiltak for beboere på Tøyen 1,85 mill (statlige midler) (Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

Tydeliggjøre at dette prosjektet er en utkvittering av punkt i Tøyenavtalen.

HP3 Synlige voksne som bryr seg 4 mill (kommunale og statlige midler)

Delprosjekt 1: Frivillige felter sammen med utekontakter 2,3 mill (1,3 kommunale midler, 1 mill statlige midler)

Tittelen bør endres. Prosjektet handler om å styrke utekontakttjenesten. Dette må tydeliggjøres. Samtidig er det noe nytt i forhold til samarbeid med frivillige. Prosjekttteksten bør skrives om.

Delprosjekt 2: Barn som ikke møter på skolen blir hentet 1,2 mill (kommunale midler)

Det forutsettes at prosjektet utvikles i samarbeid med Tøyen og Vahl skole. Dette bør skrives om i prosjekttteksten.

Delprosjekt 3: Tøyenpatruljen 0,5 mill (kommunale midler)

Det etableres samarbeid med BYM. Det bør komme flere søppelkasser på Tøyen.

HP4 Foreldrestyrking/foreldre som ressurs 3,2 mill (kommunale og statlige midler)

Delprosjekt 1: Åpen barnehage 0,5 mill (kommunale midler)

Delprosjekt 2: 5 års klubben 0,2 mill (kommunale midler)

Man bør spørre 5 års klubben hva de har behov for og skrive dette inn i prosjekttteksten.

Delprosjekt 3: Foreldreveiledning 1,5 mill (kommunale midler)

Definer om prosjektet er en forstudie, forprosjekt eller et hovedprosjekt. Under hvert prosjekt må det tydeliggjøres at prosjektet varer 1 år.

Delprosjekt 4: Frontteam for krisehåndtering 1 mill (kommunale midler)

Samarbeid med familiene forutsettes.

Strategi 2: Styrke og skape møteplasser

HP1 Aktivitetshuset Kolstadgata 1 9,4mill (kommunale midler)Egen sak Det bør tydeliggjøres målsetningen at dette er et samlingspunkt for alle på Tøyen. Det bør også tydeliggjøres at bydelen kun leier 3, 5 etasjer i huset.

HP2 Barne- og ungdomsaktiviteter (ungdomsklubb) 4,5 mill (kommunale midler)

Det må jobbes med driftsmodeller som sikrer videre drift av tiltaket etter områdeløftperioden. I samarbeid og medvirkning bør Ungdomsrådet ha en særskilt rolle. Tema for Ungdomskonferanse – hva skal innholdet være i ungdomsklubben?

HP 3 Oppgradering av parker og plasser på Tøyen 3 mill (statlige midler)

Prosjektet må ha en økonomisk opptrappingsplan. Vedlikehold av trær generelt også utenom parkene bør tas med.

HP4 Biblioteket som læringsarena og møteplass 1 mill (statlige midler)

Delprosjekt 1: Språkkafe 0,2 mill (statlige midler)

Delprosjekt 2: Utvidet åpningstid i biblioteket 0,2 mill (statlige midler)

Delprosjekt 3: Språk og læringskjeller 0,6 mill (statlige midler)

Strategi 3: Tilrettelegge for helsefremmende aktivitet og deltakelse

HP1 Frisklivssentral 4,5 mill (kommunale midler)

Plan for kobling til Frivilligsentralen må tydeliggjøres. Plan også for videre drift etter områdeløftperioden. Kan Frisklivssentral også driftes i samarbeid med frivillige organisasjoner? Styringsgruppa ønsker en mer utførlig prosjektbeskrivelse av dette prosjektet.

HP2 Rus/psykisk helse 5,5 mill (kommunale midler) Ref. punkt 20/22 i Tøyenavtalen vedr rus/psykiatri)

Delprosjekt 1: Tett individuell oppfølging 5,5 mill (kommunale midler)

Skriv ut forkortelser (for eksempel IP). Medvirkning må spesifiseres i prosjektet. Under dette prosjektet bør man begynne med et forprosjekt og øke bevillingen etter hvert. Man bør definere et avgrenset forprosjekt, og sette av passende sum til dette. 5,5 millioner er for mye for ett år. Det bør tydeliggjøres i teksten at dette prosjektet svarer ut et punkt i Tøyenavtalen.

HP3 Inkluderende og helsefremmede aktivitet 2,8 mill

Delprosjekt 1: Funksjonshemmede som aktive deltakere på Tøyen 1,3 mill (kommunale midler)

Her bør man begynne med et forprosjekt og øke bevillingen etter hvert. Man bør definere et avgrenset forprosjekt, og sette av passende sum til dette. 2,5 millioner er for mye for ett år. Man bør ikke fokusere for mye på helse her. Dette prosjektet handler om aktivisering og sosialisering.

Delprosjekt 2: Headspace 1,9 mill (1,5 mill kommunale midler, 400 000 statlige midler)

Lokal styringsgruppe ønsker at det vurderes alternativ lokalisering utenfor innsatsområdet.

HP4 Sysselsetting/kvalifisering 4,8 mill (4 mill kommunale midler, 800 000 statlige midler)

Delprosjekt 1: Utredning og oppfølging av ungdom 2,5 mill (kommunale midler)

Sosialt entreprenørskap bør inn i dette prosjektet. Dette bør være et forprosjekt,

også kan man finne rommet for entreprenørskap i det.

Delprosjekt 2: Kvalifisering for unge voksne – kafedrift 0 (kommunale midler)

Det er prematurt å vedta dette før vi har vedtatt driftsmodell for K1.
Ungdomsrådet ønsker å være samarbeidspartner i dette prosjektet.

Delprosjekt 3: Innsats ovenfor ungdom som faller ut av videregående skole 0,8 mill (statlige midler)

HP5 Store barnefamilier 0,8 mill (statlige midler)

Bydelsutvalgets behandling

Programplan og prosjektbeskrivelser ble behandlet hver for seg.

Programplan for Områdeløft Tøyen 2015

Tommy Hagen (V) fremmet forslag V1 om følgende tillegg til side 8 under avsnitt «Overordnet mål»:

Øvrige tiltak i området

Områdeløft Tøyen må ses i sammenheng med de øvrige delprosjektene i Tøyensatsingen, herunder nytt Tøyenbad, T-banestasjon, Tøyenparken, Vitensenter og Finnmarkgata.

Olaf Svorstøl (Rødt) fremmet forslag R/OKN1 fra Rødt og OKN om at Ungdomsrådet får stille med 2 representanter i referansegruppa for Områdeløft Tøyen.

AP, SV og Rødt fremmet alternativt forslag AP/SV/R1 til OKNs pkt. 3 – 6 i innstillingen til bydelsutvalget (om organisering side 9 i planen), om at følgende punkt legges inn som andre kulepunkt under Bydelsdirektør:

- Kan i samarbeid med prosjektkontoret, endre retning på prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg.

Prosjektbeskrivelser

Forslag fremmet av AP/SV/R:

Strategi 1

Hovedprosjekt 2

Delprosjekt 1: Individuell bo-oppfølging

Endringsforslag punkt 2a:
Stryke siste del av setning fra "og vil være til sjenanse ...

Nytt punkt 2c:
Skape gode boforhold og gode forutsetninger for sameksistens.
Begrunnelse:

Vi ønsker et positivt språk som viser respekt for alle Tøyens beboere. Vi skal også gjøre det godt å bo på Tøyen for de som har bovansker.

Hovedprosjekt 3

Delprosjekt 1: Frivillige felter sammen med utekontakter

Endringsforslag tittel:
Styrking av utekontaktordningen på Tøyen

Endringsforslag punkt 6

Bydelsutvalget støtter prosjektet med følgende forutsetninger:

- Det settes i gang et forprosjekt. Ved videreføring vil BU bli bedt om ytterligere midler.
- Bydelsdirektøren legger frem et forslag til forprosjekt med forslag til budsjett, i BU- møtet i mars.
- Budsjett: 1,2 mill (kommunal finansiering 0,2 mill, statlig finansiering 1 mill, AV-dir)

Hovedprosjekt 4

Delprosjekt 3: Foreldreveiledning

Endringsforslag punkt 6

Bydelsutvalget støtter prosjektet med følgende forutsetninger:

- Det settes i gang et forprosjekt. Ved videreføring vil BU bli bedt om ytterligere midler.
- Bydelsdirektøren legger frem et forslag til forprosjekt med forslag til budsjett, i BU- møtet i mars.
- Budsjett: 0,8 mill, kommunal finansiering

Strategi 3

Hovedprosjekt 2

Delprosjekt 1: Tett individuell oppfølging

Endringsforslag punkt 6

Bydelsutvalget støtter prosjektet med følgende forutsetninger:

- Det settes i gang et forprosjekt. Ved videreføring vil BU bli bedt om ytterligere midler.
- Bydelsdirektøren legger frem et forslag til forprosjekt med forslag til budsjett, i BU- møtet i mars.
- Budsjett: 2,8 mill, kommunal finansiering

Hovedprosjekt 3

Delprosjekt 1: Funksjonshemmede som aktive deltakere

Endringsforslag punkt 7

Bydelsutvalget støtter prosjektet med følgende forutsetninger:

- Det settes i gang et forprosjekt. Ved videreføring vil BU bli bedt om ytterligere midler.
- Bydelsdirektøren legger frem et forslag til forprosjekt med forslag til budsjett, i BU- møtet i mars.
- Budsjett: 1,3 mill, kommunal finansiering

Hovedprosjekt 3

Delprosjekt 2: Headspace

Endringsforslag punkt 6

Bydelsutvalget støtter prosjektet med følgende forutsetninger:

- Det settes i gang et forprosjekt. Ved videreføring vil BU bli bedt om ytterligere midler.
- Bydelsdirektøren legger frem et forslag til forprosjekt med forslag til budsjett, i BU- møtet i mars.
- Budsjett: 1 mill (0,6 mill kommunal finansiering, 0,4 mill statlig finansiering, 1,05 Helsevernetaten)

Hovedprosjekt 4

Delprosjekt 1: Utredning og oppfølging av ungdom

Endringsforslag punkt 5

Bydelsutvalget støtter prosjektet med følgende forutsetninger:

- Det settes i gang et forprosjekt. Ved videreføring vil BU bli bedt om ytterligere midler.
- Bydelsdirektøren legger frem et forslag til forprosjekt med forslag til budsjett, i BU- møtet i mars.
- Budsjett: 1,3 mill, kommunal finansiering

Fremmet av Rødt:

Rødt opprettholdt lokal styringsgruppes forslag til merknad i delprosjekt 2 (Tøyen utegalleri) HP1, strategi 1, som falt i OKN.

Fremmet av AP og SV:

Strategi 3, hovedprosjekt 3, delprosjekt 2: Headspace

«Det er en forutsetning at Headspace etableres utenfor områdeløftets grenser».

Bydelsutvalgets votering

Programplan for Områdeløft Tøyen 2015

Venstres forslag V1 ble enstemmig vedtatt.
Rødt + OKNs forslag R/OKN1 ble enstemmig vedtatt.
OKNs innstilling til bydelsutvalget pkt 1 ble enstemmig vedtatt.
OKNs innstilling til bydelsutvalget pkt 2 ble enstemmig vedtatt.
AP/SV/R1 ble satt opp mot OKNs innstilling til bydelsutvalget pkt 3 – 6 og ble vedtatt mot 2V og 1MDG.
OKNs innstilling til bydelsutvalget pkt 4 ble votert om på nytt og falt mot 1V (Eggen).
OKNs innstilling til bydelsutvalget pkt 7 ble enstemmig vedtatt.
OKNs innstilling til bydelsutvalget pkt 8 falt mot 5AP, 2SV og 2R.
OKNs innstilling til bydelsutvalget pkt 9 ble enstemmig vedtatt.

Høyres merknader fremmet i OKN ble tilsluttet av 2H, 1FrP og 1MDG.
MDGs merknader ble tilsluttet av samtlige representanter.

Prosjektbeskrivelser

Strategi 1

Hovedprosjekt 1

OKNs innstilling til delprosjekt 1 ble enstemmig vedtatt.
OKNs innstilling til delprosjekt 2 ble enstemmig vedtatt.
Merknad fra lokal styringsgruppe ble vedtatt mot 2V, 2H, 1FrP, 1 MDG
OKNs innstilling til delprosjekt 3 ble enstemmig vedtatt.

Hovedprosjekt 2

OKNs innstilling til delprosjekt 1 ble enstemmig vedtatt.
Endringsforslag 2a fra AP/SV/R ble vedtatt mot 2V, 2H, 1FrP og 1MDG
Forslag til nytt punkt 2c ble enstemmig vedtatt.
OKNs innstilling til delprosjekt 2 ble enstemmig vedtatt.
OKNs innstilling til delprosjekt 3 ble enstemmig vedtatt.

Hovedprosjekt 3

OKNs innstilling med endringsforslag fra AP/SV/R til punkt 6 i delprosjekt 1 ble enstemmig vedtatt
OKNs innstilling til delprosjekt 2 ble enstemmig vedtatt.
OKNs innstilling til delprosjekt 3 ble enstemmig vedtatt.

Hovedprosjekt 4

OKNs innstilling til delprosjekt 1 ble enstemmig vedtatt.
OKNs innstilling til delprosjekt 2 ble enstemmig vedtatt.
OKNs innstilling med endringsforslag fra AP/SV/R til punkt 6 i delprosjekt 3 ble enstemmig vedtatt.
OKNs innstilling til delprosjekt 4 ble enstemmig vedtatt.

Strategi 2

Hovedprosjekt 1

OKNs innstilling ble enstemmig vedtatt.

Hovedprosjekt 2

OKNs innstilling ble enstemmig vedtatt.

Hovedprosjekt 3

OKNs innstilling ble enstemmig vedtatt.

Hovedprosjekt 4

OKNs innstilling til delprosjekt 1 ble enstemmig vedtatt.

OKNs innstilling til delprosjekt 2 ble enstemmig vedtatt.

OKNs innstilling til delprosjekt 3 ble enstemmig vedtatt.

Strategi 3

Hovedprosjekt 1

OKNs innstilling ble enstemmig vedtatt.

Hovedprosjekt 2

OKNs innstilling med endringsforslag fra AP/SV/R til punkt 6 i delprosjekt 1 ble vedtatt mot 1V (Eggen).

Hovedprosjekt 3

OKNs innstilling med endringsforslag fra AP/SV/R til punkt 6 i delprosjekt 1 ble enstemmig vedtatt.

OKNs innstilling med endringsforslag fra AP/SV/R til punkt 6 i delprosjekt 2 ble enstemmig vedtatt.

Forslag fra AP/SV om forutsetning knyttet til lokalisering utenfor områdeløftets grenser ble vedtatt mot 2V, 1H (Furuseth), 1FrP og 1MDG.

Hovedprosjekt 4

OKNs innstilling med endringsforslag fra AP/SV/R til punkt 6 i delprosjekt 1 ble enstemmig vedtatt.

OKNs innstilling til delprosjekt 2 ble enstemmig vedtatt.

OKNs innstilling til delprosjekt 3 ble enstemmig vedtatt.

Hovedprosjekt 5

OKNs innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

PROGRAMPLAN FOR OMRÅDELØFT TØYEN 2015

1. Under avsnitt «Overordnet mål» (side 8):
Øvrige tiltak i området
Områdeløft Tøyen må ses i sammenheng med de øvrige delprosjektene i Tøyensatsingen, herunder nytt Tøyenbad, oppgradering av Tøyen T-banestasjon, Tøyenparken, Tøyen torg, nytt vitensenter og Finnmarkgata.
2. Under prosjektkontoret i organisering:
"Det forutsettes at prosjektkontoret spiller en sentral rolle i utvikling, koordinering og revidering av programplan og tilhørende prosjekter"
3. Referansegruppa bør også stå under organisering og det bør der stå at "Programplanen utvikles i tett dialog og med reell medvirkning fra befolkning /referansegruppe."
4. Ungdomsrådet får stille med 2 representanter i referansegruppa for Områdeløft Tøyen.
5. Under bydelsdirektør (om organisering side 9), kulepunkt 2:

- Kan i samarbeid med prosjektkontoret, endre retning på prosjekter der målene ikke nås, eller der forutsetningene endrer seg.
6. Tillegg under prosjektkontor:
- Prosjektkontoret kan møte og svare på spørsmål direkte i BU og i OKN.
7. BU ber om at det til hvert møte i OKN og BU gis en regnskapsrapport over disponerte midler for Områdeløft Tøyen.

Merknader tilsluttet av 2H, 1FrP og 1MDG:

Høyre ber prosjektledelsen merke seg synspunktene på programplanen fra referansegruppen som har mange gode innspill til det videre arbeidet samt påpeker hvor viktig det er at sosiale tiltak skal være del av bydelens ordinære drift.

Viktig at Områdeløft Tøyen prioriterer varige investeringer som befolkningen vil kunne nyttiggjøre seg videre uten at det skaper behov for vekst i bydelens driftsutgifter utover prosjektperioden.

Et lysere Tøyen er nødvendig forutsatt at det også avsettes vedlikeholdsmidler til å skifte knuste pærer.

I Tøyen utegalleri og ved møblering av Tøyen Torg, bør prioriteres installasjoner som aktiviserer folk, men krever lite vedlikehold.

Individuell bo-oppfølging og bomiljøarbeid bør være en integrert del av bydelens ordinære drift, slik også for tiltak for unge som faller ut av skolen.

Prosjektledelsen bør utrede hvorvidt en økonomisk støtteordning til Natteravner kan være et hensiktsmessig tiltak.

Oppgradering av parker og plasser er nødvendig, men her må det også avsettes midler til vedlikehold.

Merknad tilsluttet av samtlige representanter:

MDG ønsker at grasrot deltakelsen i prosjektet ytterligere sikres. Det bes om at man aktivt søker innspill fra lokalbefolkningen, også utenom de formaliserte kanalene (referansegruppa). Det bør avholdes minst et folkemøte i året i prosjektperioden som kan være åpent for alle, og tilgjengelig også for minoritetsspråklige. Det skal bestrebes at deltakelsen på folkemøtet reflekterer den demografiske profilen i kjerneområder.

PROSJEKT BESKRIVELSER

Strategi 1: Trygge bo- og oppvekstmiljøet

Hovedprosjekt 1

Fysisk opprustning i Tøyenområdet 3,5 mill (statlige midler)

Delprosjekt 1: Et lysere Tøyen 1,5 mill (statlige midler)

Det må tas hensyn til at dette prosjektet vil vokse budsjettmessig i løpet av prosjektperioden.

Delprosjekt 2: Tøyen utegalleri 1 mill (statlige midler)

Utegalleriet må også forstås som brukskunst. Hver eneste ting man lager på Tøyen bør være en del av utegalleriet. Utegalleriet bør være overalt.

Delprosjekt 3: Møblering Tøyen torg 1 mill (statlige midler)

Det skal kreves at gårdeiere må ta hensyn til befolkningen (medvirkning).

Det er en forutsetning at prosjektet har reell medvirkning hvor beboere får være med å bestemme hva slags møblering som skal anskaffes. Ulike befolkningsgrupper må høres slik at møbleringen blant annet er tilpasset personer med funksjonsnedsettelse.

Hovedprosjekt 2

Bomiljø/boppfølging 6,35 mill

Delprosjekt 1: Individuell booppfølging 1,5 mill (kommunale midler) (Punkt i Tøyenavtalen svares ut her).

Individuell booppfølging og bomiljøarbeid må ses i sammenheng for å få til en varig endring. Dette bør skrives inn i prosjekttteksten i programplanen. Det bør prioriteres arbeid som jobber med hele miljøet, over enkeltindividnivå. Det må også tydeliggjøres i programplanen at dette prosjektet svarer ut et punkt i Tøyenavtalen.

2. Prosjektmål

- a. Beboere med dårlig bomestring skal være i stand til å beholde boligen (endret punkt)
- b. Minske klager fra beboere i Tøyenområdet (uendret punkt)
- c. Skape gode boforhold og gode forutsetninger for sameksistens (nytt punkt)

Delprosjekt 2: Bomiljøarbeid 3 mill (kommunale midler) (Punkt i Tøyenavtalen svares ut her)

Delprosjekt 3: Integrerende tiltak for beboere på Tøyen 1,85 mill (statlige midler)

Tydeliggjøre at dette prosjektet er en utkvittering av punkt i Tøyenavtalen.

Hovedprosjekt 3

Synlige voksne som bryr seg 2,9 mill (kommunale og statlige midler)

Delprosjekt 1: Styrking av utekontaktordningen på Tøyen 1,2 mill (0,2 mill kommunale midler, 1 mill statlige midler, AV-dir)

Nytt punkt 6 (budsjettrammer og finansiering)

Bydelsutvalget støtter prosjektet med følgende forutsetninger:

- Det settes i gang et forprosjekt. Ved videreføring vil BU bli bedt om ytterligere midler.
- Bydelsdirektøren legger frem et forslag til forprosjekt med forslag til budsjett, i BU- møtet i mars.
- Budsjett: 1,2 mill (kommunal finansiering 0,2 mill, statlig finansiering 1 mill, AV-dir)

Delprosjekt 2: Barn som ikke møter på skolen blir hentet 1,2 mill (kommunale midler)

Det forutsettes at prosjektet utvikles i samarbeid med Tøyen og Vahl skole. Dette bør skrives om i prosjekttteksten.

Delprosjekt 3: Tøyenpatroljen 0,5 mill (kommunale midler)

Det etableres samarbeid med BYM. Det bør komme flere søppelkasser på Tøyen.

Hovedprosjekt 4

Foreldrestyrking/foreldre som ressurs 2,5 mill (kommunale og statlige midler)

Delprosjekt 1: Åpen barnehage 0,5 mill (kommunale midler)

Delprosjekt 2: 5 års klubben 0,2 mill (kommunale midler)

Man bør spørre 5 års klubben hva de har behov for og skrive dette inn i prosjekttteksten.

Delprosjekt 3: Foreldreveiledning 0,8 mill (kommunale midler)

Nytt punkt 6 (budsjettrammer og finansiering)

Bydelsutvalget støtter prosjektet med følgende forutsetninger:

- Det settes i gang et forprosjekt. Ved videreføring vil BU bli bedt om ytterligere midler.
- Bydelsdirektøren legger frem et forslag til forprosjekt med forslag til budsjett, i BU- møtet i mars.
- Budsjett: 0,8 mill, kommunal finansiering

Delprosjekt 4: Frontteam for krisehåndtering 1 mill (kommunale midler)

Samarbeid med familiene forutsettes.

Strategi 2: Styrke og skape møteplasser**Hovedprosjekt 1**

Aktivitetshuset Kolstadgata 1 9,4 mill (kommunale midler) Egen sak.

Det bør tydeliggjøres målsetningen at dette er et samlingspunkt for alle på Tøyen. Det bør også tydeliggjøres at bydelen kun leier 3, 5 etasjer i huset.

Hovedprosjekt 2

Barne- og ungdomsaktiviteter (ungdomsklubb) 4,5 mill (kommunale midler)

Det må jobbes med driftsmodeller som sikrer videre drift av tiltaket etter områdeløftperioden. I samarbeid og medvirkning bør Ungdomsrådet ha en særskilt rolle. Tema for Ungdomskonferanse – hva skal innholdet være i ungdomsklubben?

Hovedprosjekt 3

Oppgradering av parker og plasser på Tøyen 3 mill (statlige midler)

Prosjektet må ha en økonomisk opptrappingsplan. Vedlikehold av trær generelt også utenom parkene bør tas med.

Hovedprosjekt 4

Biblioteket som læringsarena og møteplass 1 mill (statlige midler)

Delprosjekt 1: Språkkafe 0,2 mill (statlige midler)**Delprosjekt 2: Utvidet åpningstid i biblioteket 0,2 mill (statlige midler)****Delprosjekt 3: Språk og læringskjeller 0,6 mill (statlige midler)**

Strategi 3: Tilrettelegge for helsefremmende aktivitet og deltakelse

Hovedprosjekt 1

Frisklivssentral 4,5 mill (kommunale midler)

Plan for kobling til Frivilligsentralen må tydeliggjøres. Plan også for videre drift etter områdeløftperioden. Kan Frisklivssentral også driftes i samarbeid med frivillige organisasjoner? Styringsgruppa ønsker en mer utførlig prosjektbeskrivelse av dette prosjektet.

Hovedprosjekt 2

Rus/psykisk helse 2,8 mill (kommunale midler) Ref. punkt 20/22 i Tøyenavtalen vedr rus/psykiatri)

Delprosjekt 1: Tett individuell oppfølging 2,8 mill (kommunale midler)

Nytt punkt 6 (budsjettrammer og finansiering)

Bydelsutvalget støtter prosjektet med følgende forutsetninger:

- Det settes i gang et forprosjekt. Ved videreføring vil BU bli bedt om ytterligere midler.
- Bydelsdirektøren legger frem et forslag til forprosjekt med forslag til budsjett, i BU- møtet i mars.
- Budsjett: 2,8 mill, kommunal finansiering

Skriv ut forkortelser (for eksempel IP). Medvirkning må spesifiseres i prosjektet. Det bør tydeliggjøres i teksten at dette prosjektet svarer ut et punkt i Tøyenavtalen.

Hovedprosjekt 3

Inkluderende og helsefremmede aktivitet 2,3 mill

Delprosjekt 1: Funksjonshemmede som aktive deltakere på Tøyen 1,3 mill (kommunale midler)

Nytt punkt 7 (budsjettrammer og finansiering)

Bydelsutvalget støtter prosjektet med følgende forutsetninger:

- Det settes i gang et forprosjekt. Ved videreføring vil BU bli bedt om ytterligere midler.
- Bydelsdirektøren legger frem et forslag til forprosjekt med forslag til budsjett, i BU- møtet i mars.
- Budsjett: 1,3 mill, kommunal finansiering

Delprosjekt 2: Headspace 1 mill (0,6 mill kommunale midler, 0,4 mill statlige midler)

Nytt punkt 6 (budsjettrammer og finansiering)

Bydelsutvalget støtter prosjektet med følgende forutsetninger:

- Det settes i gang et forprosjekt. Ved videreføring vil BU bli bedt om

- ytterligere midler.
- Bydelsdirektøren legger frem et forslag til forprosjekt med forslag til budsjett, i BU- møtet i mars.
 - Budsjett: 1 mill (0,6 mill kommunal finansiering, 0,4 mill statlig finansiering)
 - Det er en forutsetning at Headspace etableres utenfor områdeløftets grenser.

Hovedprosjekt 4

Sysselsetting/kvalifisering 2,1 mill (1,3 mill kommunale midler, 800 000 statlige midler)

Delprosjekt 1: Utredning og oppfølging av ungdom 1,3 mill (kommunale midler)

Sosialt entreprenørskap bør inn i dette prosjektet.

Endringsforslag punkt 5 (budsjettrammer og finansiering)

Bydelsutvalget støtter prosjektet med følgende forutsetninger:

- Det settes i gang et forprosjekt. Ved videreføring vil BU bli bedt om ytterligere midler.
- Bydelsdirektøren legger frem et forslag til forprosjekt med forslag til budsjett, i BU- møtet i mars.
- Budsjett: 1,3 mill, kommunal finansiering

Delprosjekt 2: Kvalifisering for unge voksne – kafedrift 0 (kommunale midler)

Vedtaket utsettes inntil driftsmodell for K1 er vedtatt. Ungdomsrådet ønsker å være samarbeidspartner i dette prosjektet.

Delprosjekt 3: Innsats ovenfor ungdom som faller ut av videregående skole 0,8 mill (statlige midler)

Hovedprosjekt 5

Store barnefamilier 0,8 mill (statlige midler)

KONSEPT OG PLANLØSNING KOLSTADGATA 1

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Bydelsutvalget slutter seg til konseptbeskrivelsen for Kolstadgata 1 (K)
2. Bydelsutvalget slutter seg til planløsning for ombygging av Kolstadgata 1 (K)

Ungdomsrådets behandling:

Rådet støttet tidligere vedtak fra Ungdomsrådet (2014) om viktigheten av barne- og ungdomstiltak på K1 og anbefaler BU å avsette hele kjelleren til fritids/ungdomsklubb.

Rådet for psykisk helses behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Rådet for psykisk helses votering:

Enstemmig.

Rådet for psykisk helses vedtak:

Bydelsutvalget slutter seg til konseptbeskrivelsen for Kolstadgata 1 (K1)
Bydelsutvalget slutter seg til planløsning for ombygging av Kolstadgata 1 (K1)

Eldrerådets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak

Eldrerådets votering:

Forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Eldrerådets vedtak:

Bydelsutvalget slutter seg til konseptbeskrivelsen for Kolstadgata 1 (K1)
Bydelsutvalget slutter seg til planløsning for ombygging av Kolstadgata 1 (K1)

Rådet for funksjonshemmedes behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak

Rådet for funksjonshemmedes votering:

Enstemmig.

Rådet for funksjonshemmedes vedtak:

Bydelsutvalget slutter seg til konseptbeskrivelsen for Kolstadgata 1 (K1)
Bydelsutvalget slutter seg til planløsning for ombygging av Kolstadgata 1 (K1).

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Helene Z. Skulstad fremmet følgende tilleggsforslag på vegne av V:
Prosjektet K1 Aktivitetshus legges under prosjektkontoret i oppstartfasen.
Gjennom områdeløftets periode skal drift av K1 føres tilbake til linjeleder, med målsetning om at driften av K1 er en integrert del av vanlig drift i bydelen innen avslutningen av områdeløftet.

Olaf Svorstøl fremmet følgende forslag på vegne av Rødt:
Hele kjelleren i K1 brukes til ungdomsklubb.

Helene Z. Skulstad fremmet følgende merknad på vegne av V:
Venstre er skeptiske til en ordinær resepsjon i allaktivitetshuset og ber prosjektleder se nærmere på andre muligheter til å organisere kontaktpunkt.

Helene Z. Skulstad og Anders S. Danielsen fremmet følgende merknader på vegne av V og MDG:
Venstre og MDG ber prosjektleder for K1 se på muligheten for at verksted og ungdomsklubb ikke ligger i samme etasje, evt. andre løsninger for støyskjerming av U-klubb.

Venstre og MDG ber om at behovet for samtalerom/grupperom ungdom løses innenfor prosjektet.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Tilleggsforslag fra V ble vedtatt mot to stemmer fra AP og Rødt.

Tilleggsforslag fra Rødt falt mot tre stemmer fra FrP, Rødt og SV.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

1. Bydelsutvalget slutter seg til konseptbeskrivelsen for Kolstadgata 1 (K1)
2. Bydelsutvalget slutter seg til planløsning for ombygging av Kolstadgata 1 (K1)
3. Prosjektet K1 Aktivitetshus legges under prosjektkontoret i oppstartfasen. Gjennom områdeløftets periode skal drift av K1 føres tilbake til linjeleder, med målsetning om at driften av K1 er en integrert del av vanlig drift i bydelen innen avslutningen av områdeløftet.

Merknader

1. Venstre er skeptiske til en ordinær resepsjon i allaktivitetshuset og ber prosjektleder se nærmere på andre muligheter til å organisere kontaktpunkt.
2. Venstre og MDG ber prosjektleder for K1 se på muligheten for at verksted og ungdomsklubb ikke ligger i samme etasje, evt. andre løsninger for støyskjerming av U-klubb.
3. Venstre og MDG ber om at behovet for samtalerom/grupperom ungdom løses innenfor prosjektet.

Bydelsutvalgets behandling

Konsept og planløsning ble behandlet hver for seg.

Silje Winther (AP) og Joakim Dyrnes (SV) fremmet forslag AP/SV1:
«Bydelsutvalget er positive til et barnebibliotek lokalisert i K1 dersom det lar seg kombinere med øvrige ønskede funksjoner i bygget».

Olaf Svorstøl (Rødt) fremmet forslag R1 om å undersøke om hele kjelleren i K1

skal avsettes til ungdomsklubb.

Bydelsutvalgets votering

OKNs innstilling pkt 1 ble enstemmig vedtatt.

OKNs innstilling pkt 2 ble satt opp mot Rødts forslag R1 og vedtatt mot 2R og 1FrP.

OKNs innstilling pkt 3 ble vedtatt mot 2R.

AP og SVs forslag AP/SV1 ble enstemmig vedtatt.

Merknader

Merknad 1 fremmet av Venstre i OKN ble tilsluttet av 2V.

Merknad 2 fremmet av Venstre og MDG i OKN ble tilsluttet av 1V, 2H, 1FrP og 1MDG.

Merknad 3 fremmet av Venstre og MDG i OKN ble tilsluttet av 2V, 2H, 1FrP, 1MDG, 2SV og 1R.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

1. Bydelsutvalget slutter seg til konseptbeskrivelsen for Kolstadgata 1 (K1)
2. Bydelsutvalget slutter seg til planløsning for ombygging av Kolstadgata 1 (K1)
3. Prosjektet K1 Aktivitetshus legges under prosjektkontoret i oppstartfasen. Gjennom områdeløftets periode skal drift av K1 føres tilbake til linjeleder, med målsetning om at driften av K1 er en integrert del av vanlig drift i bydelen innen avslutningen av områdeløftet.
4. Bydelsutvalget er positive til et barnebibliotek lokalisert i K1 dersom det lar seg kombinere med øvrige ønskede funksjoner i bygget.

Merknader

1. Venstre er skeptiske til en ordinær resepsjon i allaktivitetshuset og ber prosjektleder se nærmere på andre muligheter til å organisere kontaktpunkt.
2. Venstre og MDG ber prosjektleder for K1 se på muligheten for at verksted og ungdomsklubb ikke ligger i samme etasje, evt. andre løsninger for støyskjerming av U-klubb.
3. Venstre og MDG ber om at behovet for samtalerom/grupperom ungdom løses innenfor prosjektet.

Forslag til vedtak:

- Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren kontakte byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester med ønske om å bli med på forsøksprosjekt med tillitsreform i hjemmetjenesten.
- Bydelsutvalget ber administrasjonen være i tett dialog med ansattes- og brukernes organisasjoner i innføringen av tillitsreformen.
- Bydelsutvalget bes om å bli oppdatert på progresjonen i prosjektet.
- Tillitsreformen skal i første omgang innføres i hjemmetjenesten, men målet skal være å overføre tillitsreformen til bydelens andre tjenester som blant annet barnehage og sykehjem.

Rådet for psykisk helses behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Rådet for psykisk helses votering:

Enstemmig.

Rådet for psykisk helses vedtak:

RPH tar saken til orientering og er positive til at bydelen allerede har søkt og får være pilot i forsøksprosjekt med lokal tillitsreform.

Eldrerådets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak

Eldrerådets votering:

Forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Eldrerådets vedtak:

Eldrerådet slutter seg til forslag til vedtak.

Rådet for funksjonshemmedes behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak

Rådet for funksjonshemmedes votering:

Enstemmig

Rådet for funksjonshemmedes vedtak:

- Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren kontakte byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester med ønske om å bli med på forsøksprosjekt med tillitsreform i hjemmetjenesten.
- Bydelsutvalget ber administrasjonen være i tett dialog med ansattes- og brukernes organisasjoner i innføringen av tillitsreformen.
- Bydelsutvalget bes om å bli oppdatert på progresjonen i prosjektet.
- Tillitsreformen skal i første omgang innføres i hjemmetjenesten, men målet skal være å overføre tillitsreformen til bydelens andre tjenester som blant annet barnehage og sykehjem.

Helse og sosialkomiteens behandling:

GBH (V) fremmet følgende forslag:

Det foretas en nullpunktmåling før forsøksprosjektet begynner for å undersøke effekten av forsøksprosjektet for brukere og ansatte. Det må følges med på sykefravær, for å se om friere arbeidsdag kan bringe sykefraværet ned.

Siste del av setningen i kulepunkt 4 fra SV strykes (som blant annet barnehager og sykehjem)

Helse og sosialkomiteens votering:

Forslag fra SV kulepunkt 1 – 3 enstemmig vedtatt

Forslag fra V til nytt kulepunkt falt mot 1AP, 1SV, 1R, 1H

Forslaget fra V om å stryke siste delen av setningen i SVs forslag til kulepunkt 4 vedtatt mot 1SV, 1R, 1AP

Helse og sosialkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

- Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren kontakte byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester med ønske om å bli med på forsøksprosjekt med tillitsreform i hjemmetjenesten.
- Bydelsutvalget ber administrasjonen være i tett dialog med ansattes- og brukernes organisasjoner i innføringen av tillitsreformen.
- Bydelsutvalget bes om å bli oppdatert på progresjonen i prosjektet.
- Tillitsreformen skal i første omgang innføres i hjemmetjenesten, men målet skal være å overføre tillitsreformen til bydelens andre tjenester.

Bydelsutvalgets behandling

Venstre opprettholdt forslag fremmet av Gøril Bjerkhol Havro i Helse- og sosialkomiteen om nytt kulepunkt om nullpunktmåling.

Bydelsutvalgets votering

Helse- sosialkomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Venstres forslag om nytt kulepunkt ble vedtatt mot 2R og 1SV (Dyrnes).

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

- Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren kontakte byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester med ønske om å bli med på forsøksprosjekt med tillitsreform i hjemmetjenesten.
- Bydelsutvalget ber administrasjonen være i tett dialog med ansattes- og brukernes organisasjoner i innføringen av tillitsreformen.
- Bydelsutvalget bes om å bli oppdatert på progresjonen i prosjektet.
- Tillitsreformen skal i første omgang innføres i hjemmetjenesten, men målet skal være å overføre tillitsreformen til bydelens andre tjenester.
- Det foretas en nullpunktmåling før forsøksprosjektet begynner for å undersøke effekten av forsøksprosjektet for brukere og ansatte. Det må følges med på sykefravær, for å se om friere arbeidsdag kan bringe sykefraværet ned.

BYGGETOMTEN VED ENSJØ T-BANESTASJON

Fremmet av Høyre i Arbeidsutvalget.

Utbyggingen rundt Ensjø T-banestasjon tar tid og i mellomtiden ligger et forholdsvis stort areal brakk. Det siste halve året har derfor mange bilister tatt denne tomten i bruk som gratis innfartsparkering. Dette har medført mye trafikk ut og inn av et område som ellers stort sett er regulert for fotgjengere. Ut- og innkjøring til og fra området er ikke regulert, noe som medfører fare for både fotgjengere og bilister da det forårsaker farlige utkjøringer i krysset Ensjøveien/Gladengveien.

Vi ber Bydelsdirektøren overfor rette instans fremme forslag om at området blir skiltet og eventuelt gjerdet inn, slik at man unngår slik trafikkfarlig og ulovlig ut- og innkjøring.

MDG fremmet følgende:

MDG 1: Bydelsutvalget i Gamle Oslo oppfordrer til å finne egnede, midlertidige prosjekter som kan fylle tomten. Et aktuelt alternativ vil kunne være et langsiktig samarbeid med frivillige aktører, Bydelsadministrasjonen og Bymiljøetaten om å gjøre om tomten til et offentlig, midlertidig, parselhageprosjekt.

Byutviklingskomiteens votering:

Høyres forslag ble enstemmig vedtatt.

MGDs tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Utbyggingen rundt Ensjø T-banestasjon tar tid og i mellomtiden ligger et forholdsvis stort areal brakk. Det siste halve året har derfor mange bilister tatt denne tomten i bruk som gratis innfartsparkering. Dette har medført mye trafikk ut og inn av et område som ellers stort sett er regulert for fotgjengere. Ut- og innkjøring til og fra området er ikke regulert, noe som medfører fare for både fotgjengere og bilister da det forårsaker farlige utkjøringer i krysset Ensjøveien/Gladengveien.

Vi ber Bydelsdirektøren overfor rette instans fremme forslag om at området blir skiltet og eventuelt gjerdet inn, slik at man unngår slik trafikkfarlig og ulovlig ut- og innkjøring.

Bydelsutvalget i Gamle Oslo oppfordrer til å finne egnede, midlertidige prosjekter som kan fylle tomten. Et aktuelt alternativ vil kunne være et langsiktig samarbeid med frivillige aktører, Bydelsadministrasjonen og Bymiljøetaten om å gjøre om tomten til et offentlig, midlertidig, parselhageprosjekt.

Bydelsutvalgets behandling

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Bydelsutvalgets votering

Byutviklingskomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Utbyggingen rundt Ensjø T-banestasjon tar tid og i mellomtiden ligger et forholdsvis stort areal brakk. Det siste halve året har derfor mange bilister tatt denne tomten i bruk som gratis innfartsparkering. Dette har medført mye trafikk ut og inn av et område som ellers stort sett er regulert for fotgjengere. Ut- og innkjøring til og fra området er ikke regulert, noe som medfører fare for både fotgjengere og bilister da det forårsaker farlige utkjøringer i krysset Ensjøveien/Gladengveien.

Vi ber Bydelsdirektøren overfor rette instans fremme forslag om at området blir skiltet og eventuelt gjerdet inn, slik at man unngår slik trafikkfarlig og ulovlig ut- og innkjøring.

Bydelsutvalget i Gamle Oslo oppfordrer til å finne egnede, midlertidige prosjekter som kan fylle tomten. Et aktuelt alternativ vil kunne være et langsiktig samarbeid med frivillige aktører, Bydelsadministrasjonen og Bymiljøetaten om å gjøre om tomten til et offentlig, midlertidig, parselhageprosjekt.

KRYSSET GLADENGVEIEN/ENSJØVEIEN

Forslag fra Høyre:

Stadig flere flytter inn på Ensjø etterhvert som nye boliger bygges i Ensjøbyen, og stadig flere benytter Ensjø T-bane. Mange av disse tar T-banen og da må de krysse den trafikkerte Ensjøveien. I dag skjer det over et vanlig fotgjengerfelt, og det er nesten-påkjørsler der hver dag.

BU ber om at bydelsdirektøren tar saken opp med Bymiljøetaten snarest mulig, slik at ulykker kan forebygges.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Forslag fra Høyre ble enstemmig vedtatt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Stadig flere flytter inn på Ensjø etterhvert som nye boliger bygges i Ensjøbyen, og stadig flere benytter Ensjø T-bane. Mange av disse tar T-banen og da må de krysse den trafikkerte Ensjøveien. I dag skjer det over et vanlig fotgjengerfelt, og det er nesten-påkjørsler der hver dag.

BU ber om at bydelsdirektøren tar saken opp med Bymiljøetaten snarest mulig, slik at ulykker kan forebygges.

Bydelsutvalgets behandling

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Bydelsutvalgets votering

Oppvekst-, kultur- og nærmiljøkomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Stadig flere flytter inn på Ensjø etterhvert som nye boliger bygges i Ensjøbyen, og stadig flere benytter Ensjø T-bane. Mange av disse tar T-banen og da må de krysse den trafikkerte Ensjøveien. I dag skjer det over et vanlig fotgjengerfelt, og det er nesten-påkjørsler der hver dag.

BU ber om at bydelsdirektøren tar saken opp med Bymiljøetaten snarest mulig, slik at ulykker kan forebygges.

GRØNTOMRÅDE PÅ ETTERSTAD

Forslag fra Høyre:

Det vises til henvendelse fra Etterstad Vel vedrørende opparbeidelse av grøntområde på eiendommen vis a vis Etterstad videregående skole.

Bydelsdirektøren bes undersøke/utrede hvorfor grøntområdet ikke er blitt opparbeidet iht. avtalen med Undervisningsbygg i forbindelse med utbyggingen av Etterstad Skole. BU ber om at det settes en tidsfrist for når dette grøntanlegget skal være opparbeidet.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Forslag fra Høyre ble enstemmig vedtatt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Det vises til henvendelse fra Etterstad Vel vedrørende opparbeidelse av grøntområde på eiendommen vis a vis Etterstad videregående skole.

Bydelsdirektøren bes undersøke/utrede hvorfor grøntområdet ikke er blitt opparbeidet iht. avtalen med Undervisningsbygg i forbindelse med utbyggingen av Etterstad Skole. BU ber om at det settes en tidsfrist for når dette grøntanlegget skal være opparbeidet.

Bydelsutvalgets behandling

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Bydelsutvalgets votering

Oppvekst-, kultur- og nærmiljøkomiteens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Det vises til henvendelse fra Etterstad Vel vedrørende opparbeidelse av grøntområde på eiendommen vis a vis Etterstad videregående skole.

Bydelsdirektøren bes undersøke/utrede hvorfor grøntområdet ikke er blitt opparbeidet iht. avtalen med Undervisningsbygg i forbindelse med utbyggingen av Etterstad Skole. BU ber om at det settes en tidsfrist for når dette grøntanlegget skal være opparbeidet.

**BU-sak
25/2015**

NYTT MEDLEM TIL NAVNEKOMITEEN

Fremmet av Miljøpartiet De Grønne (MDG)

Miljøpartiet De Grønne (MDG) fremmet forslag om at Viktor Rakov Gjengaar (MDG), oppnevnes som medlem til navnekomiteen.

Bydelsutvalgets behandling

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Bydelsutvalgets votering

Enstemmig.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Viktor Rakov Gjengaar oppnevnes som medlem til navnekomiteen i Bydel Gamle Oslo fra Miljøpartiet De Grønne.

**BU-sak
26/2015**

**BUDSJETT 2015 - JUSTERING IHHT TILLEGGSINNSTILLING
ETTER BYSTYRETS BEHANDLING**

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelens ramme er økt med kr 398 000,- og bydelens totale budsjettramme 2015 for Bydel Gamle Oslo er 1 479 948 (i tusen kr).

Bydelsutvalgets behandling

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Bydelsutvalgets votering

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Bydelens ramme er økt med kr 398 000,- og bydelens totale budsjettramme 2015 for Bydel Gamle Oslo er 1 479 948 (i tusen kr).

**BU-sak
27/2015**

**ENDRING AV KOMITÉMEDLEMMER FRA MILJØPARTIET DE
GRØNNE**

Miljøpartiet De Grønne fremmet forslag om å oppnevne følgende medlemmer til OKN og HSK:

HSK:

Fast medlem: Andreas Børde

Vara: Ragnhild Pedersen

OKN:

Fast medlem: Anders Skyrud Danielsen

Vara 1: Viktor Rakov Gjengaar

Vara 2: Andreas Børde

Bydelsutvalgets behandling

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Bydelsutvalgets votering

Enstemmig.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Det oppnevnes følgende medlemmer fra Miljøpartiet De Grønne til Helse- og sosialkomiteen (HSK) og Oppvekst-, kultur- og nærmiljøkomiteen (OKN) i Bydel Gamle Oslo:

HSK:

Fast medlem: Andreas Børde

Vara: Ragnhild Pedersen

OKN:

Fast medlem: Anders Skyrud Danielsen

Vara 1: Viktor Rakov Gjengaar

Vara 2: Andreas Børde

**BU-sak
28/2015**

NYTT MEDLEM TIL TILSYNSUTVALG

SV fremmet forslag om å oppnevne Marian Abdi Hussein som nytt medlem i tilsynsutvalget for Vålerenga bo- og servicesenter, Villa Enerhaugen og Valle dagsenter.

Bydelsutvalgets behandling

Ingen alternative forslag ble fremmet.

Bydelsutvalgets votering

Enstemmig.

Etter dette lyder Bydelsutvalgets vedtak

Marian Abdi Hussein oppnevnes som nytt medlem i tilsynsutvalget for Vålerenga bo- og servicesenter, Villa Enerhaugen og Valle dagsenter, og erstatter dermed Bjørn Erik Hox.

Referatsaker

- Bestilling av oppstartsmøte – Urtegata 9
- Barnehagedekningen på Tøyen – brev fra Tøyen velforening
- Fastsettelse av planprogram Oslo S – Gangkultvert langs Akerselva – brev fra Oslo Elveforum
- Tillatelse til tiltak – Grønlandsleiret 25
- Rammetillatelse – Grønlandsleiret 37
- Bestilling av oppstartsmøte – Opplandgata 2
- Bestilling av oppstartsmøte – Ensjøveien 34
- Bestilling av oppstartsmøte – Grenseveien 91 og 95
- Varsel om begrenset høring – Grenseveien 97
- Varsel om oppstart av planarbeider for gnr/bnr 232/1 mfl. – Planprogram Jordal
- «Bike and ride» - Oversendelse av vedtak i Bydel Østensjø
- Bryn – Østensjøveien 16 – Utbyggingsavtale til offentlig ettersyn
- Oversendelse av forslag om midlertidig forbud mot tiltak til politisk behandling – Smedgata 25 A+B
- Underretning om vedtatt plan – Bispekilen
- Underretning om vedtatt plan – Grenseveien 61
- Ønske om tiltak for å redusere fartsnivå i Kolstadgata ved Tøyen skole
- Kolstadgata - bekreftelse på mottatt oversendelse fra Byrådsavdeling for miljø og samferdsel
- Tilbakemelding til Helse-, sosial- og eldreombudets årsmelding 2013
- Barnetråkkundersøkelse gjennomført ifb. høring av kommuneplanen

Eventuelt

Det ble orientert om muligheten for å delta i møte vedrørende klagesaksbehandling i byggesak i byutviklingskomiteen i bystyret, mandag 23. februar. Verken bu-leder eller nestleder kan stille på vegne av bydelsutvalget. Medlemmer av bydelsutvalget som har lyst til å delta kan melde sin interesse til bu-leder og bu-konsulent per e-post. Frist: 17. februar.

Protokollen ble opplest og godkjent i møtet.

Silje Winther
leder

Lasse Østmark
bydelsdirektør